

Der Teufel auf Erden.

Fantastisch
burleske
Operette

in
vier
Acten



von
G. Juin und J. Hopp.
Musik von

FRANZ von SUPPÉ.

Vollständiger Clavierauszug für Gesang u. Piano v. J. Hopp. Pr. $\frac{\text{Fl. } 6.30 \text{ Nkr.}}{\text{Mk. } 12. \text{---}}$ netto.

„ „ „ Piano allein „ „ Pr. $\frac{\text{Fl. } 2.70 \text{ Nkr.}}{\text{Mk. } 4.50 \text{ Pfg.}}$ netto.

24,545.

London,

Ent. Sta. Hall.

Eigentum des Verlegers für alle Länder.

Mit Vorbehalt aller Arrangements.

WIEN, C. A. SPINA, — HAMBURG, AUG. CRANZ.

VERLAGS- UND KUNSTHANDLUNG.

(ALWIN CRANZ)

Med. 1. Cl. der Pariser Weltausstellung 1855. * Verdienst-Medaille der Wiener Weltausstellung 1873.

déposé.

M
1503
S959T

445943

Präludium.

Franz von Suppè.

Maestoso alla breve. M.M. $\text{♩} = 88$.

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. The first system shows the beginning of the piece with a treble clef and a bass clef. The tempo is marked 'Maestoso alla breve' with a metronome marking of quarter note = 88. The key signature has two flats. The first system includes a 'PIANO.' instruction and a first ending bracket. The second system features a first ending bracket and a 'Ped.' marking. The third system includes a 'Ped.' marking and a first ending bracket. The fourth system includes a 'Ped.' marking and a first ending bracket. The fifth system includes a 'Ped.' marking and a first ending bracket. The score is marked with 'ff' (fortissimo) and 'Ped.' (pedal) throughout.



First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of chords and single notes, with dynamic markings of *fz* and accents.

Second system of musical notation, continuing the piece with dynamic markings of *fz*, *cres.*, and *fz*.

Third system of musical notation, including dynamic markings of *fz* and *ff*.

Fourth system of musical notation, featuring dynamic markings of *sp*, *fz*, and *ff*.

Fifth system of musical notation, including dynamic markings of *fz*, *ff*, and *mf*.

Sixth system of musical notation, featuring dynamic markings of *cres.*, *f*, and *f*. The system concludes with the instruction *Attaca N° 1.*

I. Akt.

№ 1. Introduction.

Allegro. m. m. $\text{♩} = 84.$

C
H
O
R.

Soprani.

Tenori.

Bassi.

BELZEBUB col Tenore 1.

ABADONNA col Tenore 2.

ASTAROTH col Basso 1.

ASRAEL col Basso 2.

Allegro.

PIANO.

mf

mf

The first system of piano accompaniment features a treble and bass clef. The treble clef part begins with a series of chords and moving lines, marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The bass clef part provides a steady accompaniment with eighth notes and chords. The system concludes with a forte (*f*) dynamic marking.

The second system of piano accompaniment continues the musical texture. The treble clef part shows more complex chordal structures and melodic lines. The bass clef part maintains the accompaniment. The system ends with a forte (*f*) dynamic marking.

The third system of piano accompaniment features a treble and bass clef. The treble clef part has a prominent melodic line with chords, marked with a fortissimo (*ff*) dynamic. The bass clef part continues the accompaniment. The system concludes with a fortissimo (*ff*) dynamic marking.

First system of piano introduction. Treble clef has a busy sixteenth-note pattern. Bass clef has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *f*.

Second system of piano introduction, continuing the patterns from the first system.

C H O R.

Vocal introduction for the chorus. Three staves (Soprano, Alto, Bass) show the vocal line with lyrics: "Ha _____ ! Eilt nur". Dynamics include *f*.

Third system of piano introduction. Treble clef has a more complex sixteenth-note pattern. Bass clef continues the accompaniment. Dynamics include *f* and *mf*.

Vocal entry with lyrics: "hie her schnelle, ihm zu be - deu - ten das wir nicht lei - den". Three staves (Soprano, Alto, Bass) are shown.

Fourth system of piano introduction. Treble clef features chords and sixteenth-note patterns. Bass clef continues the accompaniment.

den Des-po - tismus im Rei - che der Nacht! Ho - i - ho! Ho - i - ho!

den Des-po - tismus im Rei - che der Nacht! es

den Des-po - tismus im Rei - che der Nacht! ès

hurrrrrrrrrah! Ho - i - ho Ho - i - ho hurrrrrrrrrah! Ho - i -

sa - gen ist Pflicht! dem Satan in's G'sicht!

sa - gen ist Pflicht! dem Satan in's G'sicht!

ho! Ho - i - ho! Hurrrrrrrrrah! Ho - i - ho! Ho - i - ho!

Wir woll'n un - ser Recht; d' Re -

Wir woll'n un - ser Recht; d' Re -

pf *ff*

hurrrrrrrrrah! Wir kommen in Schaaren, zur Höl - le ge - fahren, wir
 gierung ist schlecht, wir schrei'n wild d'rein
 gierung ist schlecht, wir schrei'n wild d'rein

schreien mit Hohn wollen Con - sti - tu - tion wir schrei'n
 und woll'n Con - sti - tu - tion wir kommen in Schaaren zur
 und woll'n Con - sti - tu - tion kommen in Schaaren zur

wild d'rein und woll'n Con - sti - tu -
 Höl - le ge - fahren wir schreien mit Hohn, wollen Con - sti - tu -
 Höl - le ge - fahren wir schreien mit Hohn, wollen Con - sti - tu -

tion. Hur - tig, du Höl - len - brut!

tion. Hur - tig, du Höl - len - brut!

tion. Hur - tig, du Höl - len - brut!

Fa che und schü re sa - ta ni sche Glut. Frei heit! so schrei - en

Fa che und schü re sa - ta ni sche Glut. Frei - heit! so schrei - en

Fa - che und schü re sa - ta ni sche Glut. Frei - heit! so schrei - en

wir hier in dem Teu fels re - vier. Ja so auf die Weis' geht es

wir hier in dem Teu fels re - vier. Ja so auf die Weis' geht es

wir hier in dem Teu fels re - vier. Ja so auf die Weis' geht es

nim - mer - mehr wo näh'm der Teu fel Ge - duld da - zu her? Ihr

nim - mer - mehr wo näh'm der Teu fel Ge - duld da zu her? Ihr

nim - mer mehr wo näh'm der Teu fel Ge - duld da zu her? Ihr

Gei - ster! Dä - mo - nen! und Gno - men! Hur -

Gei - ster! Dä - mo - nen! und Gno - men! Hur -

Gei - ster Dä - mo - nen! und Gno - men! Hur -

ff

rah! die Er - lö - sung ist nah hür - rah!

rah! die Er - lö - sung ist nah hür - rah!

rah! die Er - lösung ist nah hür - rah!

3

Astaroth.

Bei die - sen theu - ren Zei - ten er - neuern - un - se - re Steuern, das

Asraël.

ist uns zu dumm. All' die be - kannten Hölln - lie - fe - ramten

Abadonna.

und Spe - ku - lan - ten die brin - gen uns um. So ein Mi - ni - ster

Belzebub.

arm uns noch frisst er, Geld für d'Ar - mee - en s'ist nicht zum b'stehen!

C H O R.

ff Nein es geht so län - ger nicht, wird nicht
ff Nein es geht so län - ger nicht, wird nicht
ff Nein es geht so län - ger nicht, wird nicht

Re - pub - lik er - richt und das auf der Stel -
 Re - pub - lik er - richt und das auf der Stel -
 Re - pub - lik er - richt und das auf der Stel -

- le! Re - ge - ne - rirt
 - le! Re - ge - ne - rirt
 - le! Re - ge - ne - rirt

und selbst re giert wird künf - tig

und selbst re giert wird künf - tig

und selbst re giert wird künf - tig

nur die Höl - le. Hur - tig, du Höl - len.

nur die Höl - le. Hur - tig, du Höl - len.

nur die Höl - le. Hur - tig, du Höl - len.

brut! Fa_ che und schü_ re sa_ ta_ ni_ sche Glut. Frei - heit! so

brut! Fa_ che und schü_ re sa_ ta_ ni_ sche Glut. Frei - heit! so

brut! Fa_ che und schü_ re sa_ ta_ ni_ sche Glut. Frei - heit! so

schreien wir hin in dem Teufels-re vier. Ja so auf die Weis'

schreien wir hin in dem Teufels-re vier. Ja so auf die Weis'

schreien wir hin in dem Teufels-re vier. Ja so auf die Weis'

geht es nim-mer-mehr, wo nähn' der Teu-fel Ge-duld da-zu

geht es nim-mer-mehr, wo nähn' der Teu-fel Ge-duld da-zu

geht es nim-mer-mehr, wo nähn' der Teu-fel Ge-duld da-zu

her? Ihr Gei-ster! Dö-mo-nen und

her? Ihr Gei-ster! Dö-mo-nen und

her? Ihr Gei-ster! Dö-mo-nen und

Gno - men! hur - rah! die Er - lö - sung ist nah! hur -

Gno - men! hur - rah! die Er - lö - sung ist nah! hur -

Gno - men! hur - rah! die Er - lö - sung ist nah! hur -

ff

rah! Die Er - lö - sung ist nah! Gei - ster! Gno - men! hur -

rah! Die Er - lö - sung ist nah! Gei - ster! Gno - men! hur -

rah! Die Er - lö - sung ist nah! Gei - ster! Gno - men! hur -

ff

rah

rah

rah

ff

No. 2. Auftrittslied des Satanas.

Allegro maestoso.

SATANAS.

MEFISTO.

C H O R.
Soprani.

Tenori.

Bassi.

PIANO.

Allegro maestoso. M.M. ♩ = 84.

The musical score is written for SATANAS, MEFISTO, a CHORUS (Soprani, Tenori, Bassi), and PIANO. The tempo is Allegro maestoso, marked with a metronome of 84 (M.M. ♩ = 84). The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is 2/4. The score consists of three systems of music. The first system shows the vocal parts (SATANAS, MEFISTO, and the three parts of the CHORUS) with rests, and the PIANO accompaniment. The second system continues the piano accompaniment with various musical notations including trills (tr), accents (>), and dynamic markings like *ff*. The third system features a first ending bracketed with a dashed line and the number 8, followed by a final cadence with a fermata and a *ff* dynamic marking.

S Ich bin der Fürst der Un_ter_welt,

M Er ist der Fürst der Un_ter_welt.

Er ist der Fürst der Un_ter_welt,

Er ist der Fürst der Un_ter_welt,

Er ist der Fürst der Un_ter_welt,

S der Höl_lenzucht und Ordnung_hält;

M der Höl_lenzucht und Ordnung_hält;

der Höl_lenzucht und Ordnung_hält;

der Höl_lenzucht und Ordnung_hält;

der Höl_lenzucht und Ordnung_hält;

S treib'nes die Li - be - ralen bunt, ob

M treib'nes die Li - be - ra - len bunt, ob

treib'nes die Li - be - ra - len bunt,

treib'nes die Li - be - ra - len bunt,

treib'nes die Li - be - ra - len bunt,

S *f* Männ - lein ob Weib - lein, büs - sen sie's im Höl - len - schlund, drunt! *ff*

M *f* Männ - lein ob Weib - lein, büs - sen sie's im Höl - len - schlund, drunt! *ff*

drunt! *ff*

drunt! *ff*

drunt! *ff*

S
 Das ist oh - ne Zweifel, ich behersch als Teufel meine Un - tertha - nen
 Ich soll mich be - ei - len mei - ne Macht zu theilen mit dem Volk, na! so was

S
 ab - so - lut. Wa - gen sie's zu mu - ken, o - der gar zu dru - ken
 fiel mir ein. Wagt es wer von neu - en „Re - pu - blik“ zu schreiben,

S
 was mir nicht gefällt, na! war - tet, Brut! wenn ich euch in meinen Kral - len hab,
 na! der kann sich auf dem Teu - fel freun. Ich, als sou - ve - rä - ner Fürst gebor'n

S
 murx ich oh - ne Gna - de Al - le ah! Da krall'ich und reiss'ich, da
 pack' die Ni - hi - H - sten bei den Ohrn!)

S *zwick'ich, und beissich; ob sie schrein: o du mein! o du mein! o du mein! o du*

cres. *p*

S *mein! o du mein! o du mein! o du mein! o du mein! o du mein! o du*

pp *cres.*

M *Seht doch nur was ein Teufel kann, murt noch so laut der*

pp *cres.*

Seht doch nur was ein Teufel kann, murt noch so laut der

pp *cres.*

Seht doch nur was ein Teufel kann, murt noch so laut der

pp *cres.*

Seht doch nur was ein Teufel kann, murt noch so laut der

pp *cres.*

tr *pp* *cres.*

ff

S mein! o du mein! ich lach noch sa - ta - nisch und sing' mein Lied da -

M Un - ter - than, er lacht noch sa - ta - nisch und singt sein Lied da -

Un - ter - than, er lacht noch sa - ta - nisch und singt sein Lied da -

Un - ter - than, er lacht noch sa - ta - nisch und singt sein Lied da -

Un - ter - than, er lacht noch sa - ta - nisch und singt sein Lied da -

pp (im Bänkelsängertou)

S bei. La la la ra_la lai oi ai oi a la ra_la

M bei. La la la ra_la lai oi ai oi a la ra_la

bei. La la la la la la la la la la

bei. La la la la la la la la la la

bei. La la la la la la la la la la

pp

Piu sostenuto.

la la la la oi ho ho ho to deroh! Pfui Teufel!

la la la la oi ho ho ho to deroh! Pfui Teufel!

la la la la la la la. Pfui Teufel!

la la la la la la la. Pfui Teufel!

la la la la la la la. Pfui Teufel!

la la la la la la la. Pfui Teufel!

la la la la la la la. Pfui Teufel!

la la la la la la la. Pfui Teufel!

Pfui Teufel!

Pfui Teufel!

Pfui Teufel!

Pfui Teufel!

Pfui Teufel!

Tempo I.

ff

f

№ 3. Melodram.

Allegro maestoso. M.M. ♩ = 84.

R. O. H. C.

Soprani.
Ali.

Nur still, zieht fort

Tenori.

Nur still, zieht fort

Bassi.

Nur still, zieht fort

PIANO.

tr *p* *tr*

ver_lasst den Ort,

ver_lasst den Ort,

ver_lasst den Ort,

tr

lasst uns auf Zeh'n murrend lei - se
 lasst uns auf Zeh'n murrend lei - se
 lasst uns auf Zeh'n murrend lei - se

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *f* and *p*.

zum Teufel geh'n!
 zum Teufel geh'n!
 zum Teufel geh'n!

Musical score for the second system, featuring vocal lines and piano accompaniment.

Musical score for the third system, featuring piano accompaniment. The piano part includes the dynamic marking *pp*.

Musical score for the fourth system, featuring piano accompaniment.

Musical score for the fifth system, featuring piano accompaniment. The piano part includes the dynamic marking *ff*.

№. 5. Abgang der beiden Teufeln.

Moderato. M.M. ♩ = 84.

SATAN.

La la la la ra la loi oi oi oi a la ra la

MEFISTO.

La la la la ra la loi oi oi oi a la ra la

PIANO. *pp*

la la la la oi o ho ho_to_deroh!

la la la la oi o ho ho_to_deroh!

Più moderato.

Tempo I.

f

N. 6. Finale I.

Tempo marcato.

MEFISTO.

CHOR.

Soprani. BELZEBUB col Tenor 1.
ABADONNA col Tenor 2.

Tenori. ASTAROTH col Bass 1.
ASRAEL col Bass 2.

Bassi.

PIANO.

Tempo marcato.

ff 3 3 3

p 3

Tromba auf der Bühne.

Trombone auf der Bühne.

Allegro. M. M. ♩ = 138.

Tru - den, He - xen, Höl - len - gel - ster!

M

Und die gan - ze Teu - fe - lei!

The first system consists of a vocal line (marked 'M') and a piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and contains the lyrics 'Und die gan - ze Teu - fe - lei!'. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs, featuring chords and a steady eighth-note bass line.

M

Es be - fieht der ho - he Meister, ei - let Al - le schnell her -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and contains the lyrics 'Es be - fieht der ho - he Meister, ei - let Al - le schnell her -'. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs, featuring chords and a steady eighth-note bass line.

M

bei!

mf Hur - tig! immer auf und nie - der.

mf Hur - tig! immer auf und nie - der.

mf Hur - tig! immer auf und nie - der.

The third system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and contains the lyrics 'bei!', followed by three staves of the phrase 'Hur - tig! immer auf und nie - der.' with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs, featuring chords and a steady eighth-note bass line.

M

na! Was giebts denn wie - der? sagt

na! Was giebts denn wie - der? sagt

na! Was giebts denn wie - der? sagt

The first system consists of four staves. The top staff is a vocal line with a whole rest. The second, third, and fourth staves are vocal lines with lyrics. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves of the system, with a treble and bass clef.

M

Kommt her bei ihr Teu - fels -

an! sagt an!

an! sagt an!

an! sagt an!

The second system consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second, third, and fourth staves are vocal lines with lyrics. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves of the system, with a treble and bass clef.

M

scha - ren, er will auch was offen - ba - ren.

Uns fasst die Neu - be - gier. Was nun er - fuhren

Uns fasst die Neu - be - gier. Was nun er - fuhren

Uns fasst die Neu - be - gier. Was nun er - fuhren

Uns fasst die Neu - be - gier. Was nun er - fuhren

M

p

0 hö - ret an, was er er - sann. Esschätzet

wir? 0 hö - ret an, was er er - sann.

wir? 0 hö - ret an, was er er - sann.

wir? 0 hö - ret an, was er er - sann.

pp

p

M

Sa-tan die Ge-sinnung von der gan-zen Teufels-in-nung. Zur Re-

M

form ist er be-reit, doch lasst ihm we-nig-stens noch Zeit, vier-tau-send

M

Jahr? Un-ter-des-sen gebt noch

Wirk-lich son-der-bar!

Wirk-lich son-der-bar!

Wirk-lich son-der-bar!

mf

fp

M Ruh! Um ein

Stau - nend hör'n wir zu.

Stau - nend hör'n wir zu.

Stau - nend hör'n wir zu.

fp

M End' zu machendiesem Drän - ger, wird ein' Maul - korb er euchnoch an

M hän - gen. All' das Schreien, nur stets nach neuen Id - be -

Ach! Was?

Ach! Was?

Ach! Was?

p pp

M

ra - le, und Ra - di - ka - le, Mal con tenten, und Re - cen -

Auch! Gar! Ui!

Auch! Gar! Ui!

Auch! Gar! Ui!

The first system of the musical score consists of a vocal line and three piano accompaniment staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "ra - le, und Ra - di - ka - le, Mal con tenten, und Re - cen -". Below the vocal line are three staves for piano accompaniment, each with the lyrics "Auch!", "Gar!", and "Ui!" respectively. The piano accompaniment includes a grand staff with treble and bass clefs.

M

senten, Freie Presse und Ge - dich - te, Parlamen - te, Schwur ge

Ihn soll der Teu - fel hol'n, wenn

Ihn soll der Teu - fel hol'n, wenn

Ihn soll der Teu - fel hol'n, wenn

The second system of the musical score continues with a vocal line and three piano accompaniment staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "senten, Freie Presse und Ge - dich - te, Parlamen - te, Schwur ge". Below the vocal line are three staves for piano accompaniment, each with the lyrics "Ihn soll der Teu - fel hol'n, wenn". The piano accompaniment includes a grand staff with treble and bass clefs. The first staff of the piano accompaniment has a dynamic marking of *f* (forte).

M rich - te, Er will nichts von Freiheit
 wir noch war - ten soll'n.
 wir noch war - ten soll'n.
 wir noch war - ten soll'n.

ff *p* *p*

M hö - ren, sonst wird er euch Mo res leh - ren.
 Ho - le
 Ho - le
 Ho - le

Allegro alla breve.

rallentando assai e molto pesante.

doch der Teu-fel gleichden Teufel und sein Höllen reich.

doch der Teu-fel gleichden Teufel und sein Höllen reich.

doch der Teu-fel gleichden Teufel und sein Höllen reich.

rallentando assai e molto pesante.

ff

p

Allegro alla breve.
M.M. ♩ = 96.

MEFISTO. sie

BELZEBUB. Im-mer wer-den mit Be-schwer-den wir den

ABADONNA.

ASTAROTH.

ASRAEL.

p

Höl-lenthron um-gi-ren, lauern, hetzen, in-tri-gui-ren, schreiben

M
B
Ab.
Ast.
Asr.

denken, dis - pu - ti - ren; hier und dor - ten al - ler Or - ten, endlich

M
B
Ab.
Ast.
Asr.

wird es doch ge - lin - gen, die Ver - fassung durchzu - bringen, und das

M
B
Ab.
Ast.
Asr.

2. die

straks! *f* Fix! Kriks! Kraks! Ü - ber - all in al - len
Ja so sind schon wir Re -

f Fix! Kriks! Kraks!

f Fix! Kriks! Kraks!

f Fix! Kriks! Kraks!

f *p*

f *p*

M
B
Ab.
Asf.
Asr.

Ländern thut man die Re-gierung ändern, auf der ganzen 0-ber-
hel-len, schrein dass ihm die Oh-ren gel-len und er nimmer aus sich

M
B
Ab.
Asf.
Asr.

welt. Fix! Kriks! Kraks! Bei den Moh-ren bei den
kennt. Fix! Kriks! Kraks! end-lich wirds ihm doch ver-

Fix! Kriks! Kraks!

Fix! Kriks! Kraks!

Fix! Kriks! Kraks!

M
B
Ab.
Asf.
Asr.

Türken, Pe-ti-tio-nen üb-rall wirken in der Höll nur wär's ge-
drissen und er wird nach-ge-ben müssen; hül-len tausend sap-per-

M
B
Ab.
Ast.
Asr.

ste
fehlt!)Nein! Wir ge - ben kei - ne Ruh', schreien het - zen im - mer
ment!)

M
B
Ab.
Ast.
Asr.

zu, immer wei - ter, wei - ter, wei - ter, wei - ter, wei - ter, sitzt der

p
f
pp

M
B
Ab.
Ast.
Asr.

Teu - fel mit dem Teu - fel auf des Teufels ho - hem Ross, geht der

M
B
Ab.
Ast.
Asr.

Teu - fel dann zum Teu - fel und der Teu - fel ist dann

M
B
Ab.
Asf.
Asr.

los! ja, sitzt der Teu_fel mit dem Teufel auf des Teufels hohem Ross, geht der

sitzt der Teu_fel mit dem Teufel auf des Teufels hohem Ross, geht der

sitzt der Teu_fel mit dem Teufel auf des Teufels hohem Ross, geht der

sitzt der Teufel mit dem Teufel auf des Teufels hohem Ross,

cres.

f

M
B
Ab.
Asf.
Asr.

Teu_fel dann zum Teu_fel, und der Teu_fel ist dann los.

Teu_fel dann zum Teu_fel, und der Teu_fel ist dann los.

Teu_fel dann zum Teu_fel, und der Teu_fel ist dann los.

dann zum Teu_fel, und der Teu_fel ist dann los.

f

M
B
Ab.
Asr.
Asr.



M
B
Ab.
Asr.
Asr.



M
B
Ab.
Asr.

bum, das macht sich gut. *ff* Fix! Kriks! gut geht der Teufel dann zum

bum, das macht sich gut. *ff* Fix! Kriks! gut geht der Teufel dann zum

bum, das macht sich gut. *ff* Fix! Kriks! gut geht der Teufel dann zum

bum, das macht sich gut. *ff* Fix! Kriks! gut geht der Teufel dann zum

ff

ff

M
B
Ab.
Asr.

Teu-fel ist der Teu-fel si-cher los, geht der Teu-fel dann zum

Teu-fel ist der Teu-fel si-cher los, geht der Teu-fel dann zum

Teu-fel ist der Teu-fel si-cher los, geht der Teu-fel dann zum

Teu-fel ist der Teu-fel si-cher los, geht der Teu-fel dann zum

M
B
Ab.
Ast.
Asr

Teufel ist der Teufel si_ cher los, bi_ di bum bum bum! bi_ di bum bum

Teufel ist der Teufel si_ cher los, bi_ di bum bum bum! bi_ di bum bum

Teufel ist der Teufel si_ cher los, bi_ di bum bum bum! bi_ di bum bum

Teufel ist der Teufel si_ cher los, bi_ di bum bum bum! bi_ di bum bum

Teufel ist der Teufel si_ cher los, bi_ di bum bum bum! bi_ di bum bum

ff

M
B
Ab.
Ast.
Asr

bum! bi_ di bum bum bum! bi_ di bum! bi_ di bum! bi_ di bum! bi_ di

bum! bi_ di bum bum bum! bi_ di bum! bi_ di bum! bi_ di bum! bi_ di

bum! bi_ di bum bum bum! bi_ di bum! bi_ di bum! bi_ di bum! bi_ di

bum! bi_ di bum bum bum! bi_ di bum! bi_ di bum! bi_ di bum! bi_ di

bum! bi_ di bum bum bum! bi_ di bum! bi_ di bum! bi_ di bum! bi_ di

M
B
Ad.
Asr.

ff

bum bi-di bum bi-di bum bi-di bum hur - rah _____ !

ff

bum bi-di bum bi-di bum bi-di bum hur - rah _____ !

ff

bum bi-di bum bi-di bum bi-di bum hur - rah _____ !

ff

bum bi-di bum bi-di bum bi-di bum hur - rah _____ !

ff

Ped. *

Maestoso.

MEFISTO tacet.

f

Und drohn auch zur Stelle die Schrecken der Hölle.

BELZEBUB col Ten. 1.

f

ABADONNA col Ten. 2. Und drohn auch zur Stelle die Schrecken der Hölle.

ASTAROTH col Bass 1.

f

ASRAEL col Bass 2. Und drohn auch zur Stelle die Schrecken der Hölle.

Maestoso. M.M. ♩ = 80.

f

ff

Des Teu - fels Heer schreckt uns

Des Teu - fels Heer schreckt uns

Des Teu - fels Heer schreckt uns

M.M. ♩ = 84.

nicht mehr wir ma - chens kurz

nicht mehr wir ma - chens kurz

nicht mehr wir ma - chens kurz

und schnel - le. Hur - tig! Du Höl - len

und schnel - le. Hur - tig! Du Höl - len

und schnel - le. Hur - tig! Du Höl - len

brut! Fa-che und schü-re sa-ta-nische Glut, Frei

brut! Fa-che und schü-re sa-ta-nische Glut, Frei

brut! Fa-che und schü-re sa-ta-nische Glut, Frei

heit! so schrei-en wir hier in dem Teufels-re-vier. Ja

heit! so schrei-en wir hier in dem Teufels-re-vier. Ja

heit! so schrei-en wir hier in dem Teufels-re-vier. Ja

so auf die Weis' geht es nim-mer-mehr, wo nähm' der

so auf die Weis' geht es nim-mer-mehr, wo nähm' der

so auf die Weis' geht es nim-mer-mehr, wo nähm' der

Teu - fel - Ge - duld da - zu her? Ihr Gei - ster! Dä -

Teu - fel - Ge - duld da - zu her? Ihr Gei - ster! Dä -

Teu - fel - Ge - duld da - zu her? Ihr Gei - ster! Dä -

mo - nen und Gno - men! Hur -

mo - nen und Gno - men! Hur -

mo - nen und Gno - men! Hur -

rah! Die Er - lö - sung ist nah! hur

rah! Die Er - lö - sung ist nah! hur

rah! Die Er - lö - sung ist nah! hur

rah! Die Er - lö - sung ist nah! Gei - ster! Gnomen! hur -

rah! Die Er - lö - sung ist nah! Gei - ster! Gnomen! hur -

rah! Die Er - lö - sung ist nah! Gei - ster! Gnomen! hur -

8

ff rah

ff rah

ff rah

ff

II. Akt.

№ 7. Entreakt und Introduction.

Moderato assai quasi Andantino.

C H O R.

Soprani 1.

Soprani 2.

Alti.

PIANO.

Moderato assai quasi Andantino. M. M. ♩ = 132.

p

Gott! in der Fer - ne du Lenker al - ler Ster - ne,
Gott! in der Fer - ne, du Len - ker der Ster - ne,
Gott! in der Fer - ne, du Lenker al - ler Ster - ne, mäch - tig

mäch - tig schuf dein Wil - le der Er - de Pracht und Fül - le, der
mäch - tig schuf dein Wil - le Er - denpracht und Fül - le,
schuf dein Wil - le der Er - de Pracht und Fül - le, der

Seele Frieden lass hienieden fin - den uns, o Va - ter Gross und
Frie - den lass hienieden fin - den, Va - ter Gross und
Seele Frieden lass hienieden fin - den, Va - ter Herr

wun_der_bar! schirm'uns vor Ge_fahr, o Herr

wun_der_bar, o Herr schütze

schirm'uns vor Gefahr, schütze

! bis an das Gra_bes Rand; zum Himmelsthor zieh' uns empör an

uns bis an das Gra_bes Rand; zum Himmelsthor zieh' uns em_por an

uns bis an das Gra_bes Rand; zum Himmelsthor zieh' uns em_por an

deiner milden Hand, zu dir du gna_denrei_cher Va_ter

dei_ner Hand du gna_denrei_cher Va_ter

deiner milden Hand, du gnaden_rei_cher Va_ter

(Der Vorhang geht auf.)

Moderato assai. M.M. ♩ = 69.

pp

First system of piano introduction in 2/4 time, featuring chords in the right hand and single notes in the left hand.

Second system of piano introduction, continuing the harmonic progression.

Prosa. Moderato assai.

Unsre Andachtübungen fortzusetzen.

pp

Third system of piano introduction, including the vocal instruction 'Unsre Andachtübungen fortzusetzen.' and a piano dynamic marking 'pp'.

Fourth system of piano introduction, concluding the piece with sustained chords.

№ 8. Chor und Romanze.

Moderato assai.

C H O R

Tenori. *ff* Die Teufeln, die Teufeln, die wolln Consti - tu -

Bassi. *ff* Die Teufeln, die Teufeln, die wolln Consti - tu -

Vocal lines for Tenors and Basses, both starting with a fortissimo (ff) dynamic.

Moderato assai. M.M. ♩ = 69.

PIANO.

ff (unterirdisch.)

Piano accompaniment for the chorus, starting with a fortissimo (ff) dynamic and the instruction '(unterirdisch.)'.

tion, o komm schnell her un - ter, sonst jagen's dich da - von - .

tion, o komm schnell her un - ter, sonst jagen's dich da - von - .

f

Moderato assai.

C H O

Soprani 1. Zum Himmelsthor zieh uns empor, an deiner milden

Soprani 2. Zum Himmelsthor zieh uns empor, an der

Alti. Zum Himmelsthor zieh uns empor, an deiner milden

M.M. ♩ = 432.

PIANO

p

Hand, zu dir, du gna den rei - cher Va - ter - !

- ner Hand, du gna den rei - cher Va - ter - !

Hand, du gna den - rei - cher Va - ter - !

p

ISIDOR. *Moderato.*
 Herr Pförtner! sprecht, komm'ich jetzt

MEFISTO.

C H O R. Sopran 1.

Sopran 2.

Alti.

PIANO. *Moderato. m.m. ♩ = 132.*
pp

I recht? nehmt hier den versprochenen Lohn. Darf ich her-

M Mein't wegen!

PIANO.

I ein? Der Sehnsucht Pein, ihr schildern mit

M

PIANO.

I
klagendem Ton! Darf künden ich mein Ge_fühl

M
Mein't wegen! Mein't

I
mit Liedern und Säu - ten spiel dir tö - net so

M
wegen! Mein't wegen!

I
bang A man - da, mein Sang. Ach! Stern meiner Liebe,

I
blinktest so traut, gieb, dass mein Au - ge wieder er schaut,

I

all' deines Lichtes tröstenden Schein, neidische Wolken hüllen dich ein.

I

Wann wird dein heller Glanz sich mir zeigen hier? Wann wirst du Liebe

pp

I

wie - der dich neigen mir? Halde! er - geben bleib' ich dir e-wiglich,

pp

I

sterben und leben will ich Ja für dich.

pp

CHOR DER MÄDCHEN
 in der Coullise.

I Ihr reizend Ge - sicht, es zeigt sich noch nicht, mein Liedchen ver

M

Soprani 1.
p Herr! in dei - ner Ma - je - stät, gönne der Seele, was

Soprani 2.
p Gön - ne, Herr! gön ne der See - le

Alti.
p Herr! in deiner Höh! gönne, ach gönne der See - le was

I ge - bens erklang; Ich sor - ge für - wahr, uns dro - he Ge -

M Meint' wegen!

from sie begehrt Herr! nimm unser Dank - gebet,

was from sie be - gehrt. O Herr nimm unsern

from sie begehrt Herr! nimm unsern Dank, nimm ihn für

I
fahr, bei fer nerem Liebes gesang. Schirmmich Gott der

M
Mein wegen!

für dei ne Gnade, die du uns beschert. Nimm o Herr un_ser

Dank für das, was uns be_schert, nimm

all' dei ne Gnade, die du uns beschert, nimm hin

I
Lie-be! Ach Du meine Sehnsucht lieb_liches Bild! dass ich den Blicken

M
Dankge-bet gnädig hin. Gott in der Fer_ne!

gnä_dig hin. Gott in der Fer_ne!

gnä dig hin. Herr!

grausam verhüllt; fort mit dem Schleier zeige dich mir, setze dich in deines
 Len - ker der Ster - ne, lass uns den Frie - den
 Len - ker der Ster - ne, lass uns den
 Herr!

Liebreizes Zier! Still' mein Verlan - gen, du trau - tes Liebchen mein!
 fin - den, o Herr! Gross und wun - der - bar
 Frie - den, o Herr und Va - ter
 o Herr und Va - ter
 pp

I

mit süßem Ban - gen har - re ich hoffend dein, Holdel er - ge - ben
 schir - me uns vor Ge - fahr bis an des
 schir - me uns vor Ge - fahr bis zum
 schirm' uns vor Ge - fahr bis zum

I

bleib ich dir ewiglich, sterben und leben will ich ja für dich. Dir
 Gra - bes Rand führ' uns an dei - ner Hand zum Himmels -
 Gra - be führ' uns an dei - ner Hand zum Himmels -
 Gra - be führ' uns an dei - ner Hand.

tö - net so bang, A - man - da, mein Sang, ach! ja -

Thor, zieh uns em - por zu

Thor, zieh uns em - por zu

Herr! Herr! zu

tr. *2.* *tr.* *2.* *crus.*

will für dich allein nur le - ben!

dir, du gnadenrei - cher Va - ter!

dir, du gnadenrei - cher Va - ter! zieh uns zu dir!

dir, du Gna - den Va - ter!

tr. *2.* *tr.* *2.* *tr.* *2.* *tr.* *2.* *tr.* *2.*

tr. *2.* *tr.* *2.* *tr.* *2.* *tr.* *2.* *tr.* *2.*

№ 9. Duett.

Moderato assai.

(tritt umherspähend auf.)

AMANDA.

M.M. ♩ = 98.

Die Romanze hört ich singen,

ISABELLA.

PIANO.

Moderato assai

p

A

und dieselben Töne klingen, gar so schmeichelnd, Liebe

pp

A

heuchelnd, girrendschmachtend, an mein Ohr und der

p

A

Sänger, Herzbe dränger heisst, ich weiss es, I - si - dor! Jemand

pp

(verbiegt sich) **Isabella (trifft unerspähend auf.)**

A

naht, wer mag's sein? die Romanze hort' ich singen

I

und die sel-ben Tö-ne kün-gen, o schon lan-ge, sensuchs-

I

ban-ge, lausoliden hol-den Tö-nen ich

I

und der Sän-ger, Herz-be-dränger singt, ich weiss es nur für

oden

(bemerkt Isabella.)

A - ha!

(bemerkt Amanda.) (spöttisch)

mich, a - ha! Ach A - man - da du auch

un poco più animato.

(spöttisch)

A - ha! Wie du stehst, ich prome - nier!

hier? A - ha! A - ha!

ha! A - ha! möglich, auch der Blumen

lokt dich wohl die Abend - luft! A - ha!

A duft? A - ha!

I A - ha! So ein stil - ler Sehnsuchts -

A A - ha! Oder eines Gimpels Sang? A -

I drang? A - ha! A - ha!

A ha! O du Fei - ne!

I O du Rei - ne! Wie ein Täubchen stehst du

cres. e stringendo.
(höhnisch lachend.)

A und die Kat_ze ist so nah, ha ha ha ha ha ha ha

I da; ha ha ha ha ha ha ha

cres. e stringendo.

(in Zorn ausbrechend.)

A ha ha ha ha ha ha ha ha ha! Du Kat_ze! Warte, warte, warte, warte,

I ha ha ha ha ha ha ha ha ha! Du Kat_ze! Warte, warte, warte, warte,

(in Zorn ausbrechend.)

fz p

A bald wird dir dein Heil'genschein entrissen sein, du stehst an Ziel mit deinem Spiel, ja

I bald wird dir dein Heil'genschein entrissen sein, du stehst an Ziel mit deinem Spiel, ja

A warte, warte, warte, warte wird von mir dein Plan verei_telt

I warte, warte, warte, warte wird von mir dein Plan verei_telt

A dir! (spöttisch) So wie dich die Blumen...

I dir! (spöttisch) Also lóktendich die Lüfte?

Tempo I.

A düf_te?

I O_der gar der Drang der Ju_gend?

A So wie dich der Drang noch Tugend? Tugend? Tugend? Tugend?

I Tugend? Tugend? Tugend? Tugend?

A *fz* O! Wie bist du gar so rein! *fz* O! Du trübst kein Wasser.

I *fz* O! Wie bist du gar so rein!

A *fz* rein! *fz* O! Wie bist du keusch und mild!

I *fz* O! Du trübst kein Wasser. *fz* rein! *fz* O! Wie bist du keusch und

fz *cres. e string.*

A *0! Du bist ein Engels - bild! Ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha*

I *mild! Ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha*

A *ha, du Kat - ze! Warte, warte, warte, warte, bald wird dir dein*

I *ha, du Kat - ze! Warte, warte, warte, warte, bald wird dir dein*

A *Heil'gerschein ent - ris - sen sein, du stehst am Ziel mit dei - nem Spiel, ja*

I *Heil'gerschein ent - ris - sen sein, du stehst am Ziel mit dei - nem Spiel, ja*

warte warte warte warte s'wird von mir dein Plan ver_eitelt

warte warte warte warte s'wird von mir dein Plan ver_eitelt

f *p* *f*

dir, doch ich hab' ge_nug des Hoh_nes, Schlange! war_te dei_nes

dir, doch ich hab' ge_nug des Hoh_nes, Schlange! war_te dei_nes

p

Lohnes, dei_ne Rän_ke dei_ne Tü_ke, sie entgeht nicht meinem

Lohnes, dei_ne Rän_ke dei_ne Tü_ke, sie entgeht nicht meinem

Bli-ke, die Geduld reisst mir am En-de, ich gebrau-che mei-ne

Bli-ke, die Geduld reisst mir am En-de, ich gebrau-che mei-ne

Hän-de, krat-ze dir die Au-gen aus und stürme auf das gan-ze

Hän-de, krat-ze dir die Au-gen aus und stürme auf das gan-ze

Haus, ja stürme auf das Haus das gan-ze

Haus, ja stürme auf das Haus das gan-ze

f

Haus, ja ich hab' ge - nug des Hohnes, Schlange! war - te dei - nes

Haus, ja ich hab' ge - nug des Hohnes, Schlange! war - te dei - nes

p

Lohnes, dei - ne Rän - ke dei - ne Tü - ke, sie ent - geht nicht meinem

Lohnes, dei - ne Rän - ke dei - ne Tü - ke, sie ent - geht nicht meinem

Bli - ke, die Ge - duld reisst mir am En - de, ich ge brauche mei - ne

Bli - ke, die Ge - duld reisst mir am En - de, ich ge brauche mei - ne

Hän-de, kratze dir die Au-gen aus und stürme auf das gan-ze

Hän-de, kratze dir die Au-gen aus und stürme auf das gan-ze

Haus, ja stür-me auf das Haus das gan - ze

Haus, ja stür-me auf das Haus das gan - ze

Haus. Schlange! sei auf dei-ner Hut! in mir kocht des Jo-nas

Haus. Schlange! sei auf dei-ner Hut! in mir kocht des Jo-nas

f

f

ff

ff

A Muth! wag' es nur, und kom' her - an! ich vertreib' dir deinen

I Muth! wag' es nur, und kom' her - an! ich vertreib' dir deinen

A Wahn! in mir brentswie ein Vul - can

I Wahn! in mir brentswie ein Vul - can

A

I

Moderato assai quasi Andantino. M.M. 132.

pp

(plötzlich Frömmigkeit heuchelnd.)

Gott in der Fer - ne, du Len - ker al - ler Ster - ne, o

(plötzlich Frömmigkeit heuchelnd.)

Gott in der Fer - ne, du Len - ker al - ler Ster - ne, o

pp

Tempo I.

A schirme unsre Ein - tracht, gnadenreicher Va - ter!

I schirme unsre Ein - tracht du gnadenreicher Va - ter!

pp

Tempo I.

A

I

f^z p pp f^z pp

№. 10. Trio.

Allegro.

AMANDA.

ISIDOR.

REINHART.

PIANO.

Allegro. M. M. ♩ - 116.

The first system of the score features four staves. The top three are vocal staves for Amanda, Isidor, and Reinhart, each with a whole rest. The piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays a rhythmic pattern of eighth notes, while the left hand plays a similar pattern. Dynamics include *mf* and *f*.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal staves for Amanda, Isidor, and Reinhart enter with the lyrics "Nur her_ein, still und fein,". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. Dynamics include *pf* and *f*.

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal staves for Amanda, Isidor, and Reinhart enter with the lyrics "lei_se, sacht, mit Bedacht, auf den Zehnlasstuns geh'n und zur Stell' sind wir schnell." The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. Dynamics include *pf*.

f *p*

A Bald zur Frei - heit ziehn ver - eint wir fröh - lich hin.

I Bald zur Frei - heit ziehn ver - eint wir fröh - lich hin.

R Bald zur Frei - heit ziehn ver - eint wir fröh - lich hin.

f *pp*

pf

A Seid nur gut auf der Hut, dass kein Feind uns erscheint, und erreicht wird auch leicht

I Seid nur gut auf der Hut, dass kein Feind uns erscheint, und erreicht wird auch leicht

R Seid nur gut auf der Hut, dass kein Feind uns erscheint, und erreicht wird auch leicht

pf *pp*

A wie im Spiel unser Ziel; dann, o Se - lig - keit bin ich be -

I wie im Spiel unser Ziel; dann, o Se - lig - keit, bist du be -

R wie im Spiel unser Ziel; dann, o Se - lig - keit seid ihr be -

f *pp*

A freit. Ge - nau las

I freit. Hast aus meinem Brie - fe du er - sehn ge - nau, was ge -

R freit. Ganz ge - nau ward

A ich, was ge - plant ihr gar schlaun, doch sagt, wird es

I plant wir ins - ge - heim und schlaun?

R es ge - plant, ins - ge - heim, so kühn und schlaun?

A nicht gefährlich sein? A - gla - ja's Ra - ché nur fürcht' ich

I Trau mir, hab nur Muth, du wirst ge

R O nur Muth! nur Muth! ver - trau - en

A ganz al - lein. Seid ihr be - reit? O Se - lig -
 I ret - tet sein, bist du be - reit? O Se - lig -
 R Sie uns zweiñ. In kur - zer Zeit.

A keit, müssen schlaueerspähn, dass wir ungesehn durch die
 I keit, müssen schlaueerspähn, dass wir ungesehn durch die
 R Sind Sie be - freit, müsset schlaueerspähn, dass ihr ungesehn durch die

A klei - ne Thür schlüpfen fort von hier, dass wir leis' und still, ei - len
 I klei - ne Thür schlüpfen fort von hier, dass wir leis' und still, ei - len
 R klei - ne Thür schlüpfet fort von hier, dass ihr leis' und still, ei - let

fp

A an das Ziel! Lei-se sacht, ha-bet Acht! Mit Bedacht. Seid nur gut auf der Hut,

I an das Ziel! Lei-se sacht, ha-bet Acht! Mit Bedacht. Seid nur gut auf der Hut,

R an das Ziel! Lei-se sacht, ha-bet Acht! Mit Bedacht. Seid nur gut auf der Hut,

A dass kein Feind uns erscheint, und erreicht wird auch leicht wie im Spiel un-ser Ziel;

I dass kein Feind uns erscheint, und erreicht wird auch leicht wie im Spiel un-ser Ziel;

R dass kein Feind uns erscheint, und erreicht wird auch leicht wie im Spiel un-ser Ziel;

A dann, o Se-lig-keit bin ich be-freit.

I dann, o Se-lig-keit bist du be-freit.

R dann, o Se-lig-keit seid ihr be-freit.

f *pp*

A 

I 

R  Hier vom Mädchen stift ein Kleid hab' ich seit

delicato.
p 

A  Doch was wird da mit ge - than?

I  Er zieht es an.

R  gestern. Das ist mein

 *f^z*

A  sehr gut!

I  sehr gut!

R  Plan. Wenn es dunkelt, schleiche dann ich zu den



A
I
R
Schwestern, für A - manda hält man mich, so eu - re flucht be günst'ge

sehr gut, sehr gut!

sehr gut, sehr gut!

ich Als frommes Mädchen weil' in dess im Stift ich

Das ist recht.

Das ist recht.

(geheimnissvoll.)
hier. Wenn es dunkelt still ich mich ent - ferne, für er -

pp

f

A Auch nicht schlecht!

I Auch nicht schlecht!

R war_tet mich in der Ka_ser-ne; wo zum fro_hen Ge

A Es leuch_tet uns ein Hoff_nungs_strahl, ja

I Es leuch_tet uns ein Hoff_nungs_strahl, ja

R lag versammelt wir. Es leuch_tet euch ein Hoff_nungs_strahl, ja

A bald ge_en - det bald ge_en - det ist die

I bald ge_en - det bald ge_en - det ist die

R bald ge_en - det bald ge_en - det ist die

Poco meno.

A Qual. Süs, so Lust fühl' ich in der Brust, neue
I Qual. Süs, so Lust fühl' ich in der Brust, neue
R Qual. Heute Nacht ein Spass mir lacht.

The first system of the musical score features three vocal staves (A, I, R) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a 2/4 time signature with a key signature of two flats. The lyrics are: 'Qual. Süs, so Lust fühl' ich in der Brust, neue' for parts A and I, and 'Qual. Heute Nacht ein Spass mir lacht.' for part R. The piano accompaniment includes a piano (p) dynamic marking and triplet markings.

A Hoffnung seh' ich win - ken; deutlich klar, stellt dem Blick sich dar, was das
I Hoffnung seh' ich win - ken; deutlich klar, stellt dem Blick sich dar, was das
R Schleiche mich oh - ne Ver - dacht.

The second system continues the musical score with the same vocal parts and piano accompaniment. The lyrics are: 'Hoffnung seh' ich win - ken; deutlich klar, stellt dem Blick sich dar, was das' for parts A and I, and 'Schleiche mich oh - ne Ver - dacht.' for part R. The piano accompaniment features a piano (p) dynamic marking and triplet markings.

A Herz so hoch ent - zückt, ja glänzend rein, wie mit hel - lem Schein, seh' der
I Herz so hoch ent - zückt, ja glänzend rein, wie mit hel - lem Schein, seh' der
R verkleidet zuden Mädchen Schwarm.

The third system concludes the musical score with the same vocal parts and piano accompaniment. The lyrics are: 'Herz so hoch ent - zückt, ja glänzend rein, wie mit hel - lem Schein, seh' der' for parts A and I, and 'verkleidet zuden Mädchen Schwarm.' for part R. The piano accompaniment includes a piano (p) dynamic marking and triplet markings.

A
Lie - be Stern ich bin - ken, län - ger nicht wird sein

I
Lie - be Stern ich bin - ken, län - ger nicht wird sein

R
Hal - te sie in mei - nem Arm, juch -

A
holdes Licht meinem Aug' bang ent - rückt. Schnell von hier,

I
holdes Licht meinem Aug' bang ent - rückt. Schnell von hier,

R
he! Juch - he! Welch ein Spass! Fort nur, ohne

A
eilen wir, fort nur fort von dem Ort

I
eilen wir, fort nur fort von dem Ort

R
Weilen, aus dem Stiff hier hat zu eilen; schnelle schnell - le zieht nur

A Die - se Nacht sei's vollbracht.

I Die - se Nacht sei's vollbracht.

R fort zu der si - chern Stel - le, oh - ne Säumen, lasst das

pp

A Ja das Glück kehrt zurück.

I Ja das Glück kehrt zurück.

R Schwärmen, das eit - le Träumen; rasch ent - schlossen, sei's voll -

pp

A Süsse Lust fühl' ich in der Brust, neu e

I Süsse Lust fühl' ich in der Brust, neu e

R bracht, ja heu te Nacht ein Spass mir lacht.

fz *p* *3*

A Hoffnung seh' ich win - ken; deutlich klar, stellt dem
 I Hoffnung seh' ich win - ken; deutlich klar, stellt dem
 R Schleiche mich oh - ne Ver dacht _____,

A Blick sich dar, was das Herz so hoch ent - zückt ja
 I Blick sich dar, was das Herz so hoch ent - zückt ja
 R ver - klei - det zu der Mäd - chen

A glänzend rein, wie mit hel - lem Schein, seh' der Lie - be Stern ich
 I glänzend rein, wie mit hel - lem Schein, seh' der Lie - be Stern ich
 R Schwarm _____ Hal - te

A
blin - ken, länger nicht wird sein holdes Licht mei - nem Aug' bang ent -

I
blin - ken, länger nicht wird sein holdes Licht mei - nem Aug' bang ent -

R
sie in meinem Arm, juch - he! Juch - he! Welch' ein

A
rückt, es stellt sich klar dem Bli - ke dar,

I
rückt, ja, ja, es stellt sich klar dem Bli - ke dar, was

R
Spass. Ich schleich' mich fein, in's Stift hin - ein, juch - he! welch'

A
was das Herz ent - zückt, ach ja! län - ger nicht des Sternes Licht

I
hoch das Herz ent - zückt, für wahr, und län - ger nicht des Sternes Licht dem

R
A - ben - teu - er das! verklei - det komm ich züchtig fromm, juchhe! bet

wird dem Aug' ent rückt wie ist das Herz so hoch ent -
 Au - ge wird ent rückt wie ist mein Herz so hoch ent -
 oh - ne Un - ter - lass, der Mäd - chen Schwarm in mei - nem

The first system of music consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in a soprano, alto, and tenor/bass arrangement. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The piano part begins with a piano (*p*) dynamic and transitions to a forte (*f*) dynamic.

zückt, der hol - de Stern mir nicht ent - rückt.
 zückt, der hol - de Stern mir nicht ent - rückt.
 Arm, Juch - he! welch' tol - ler Spass ist das.

The second system of music continues the vocal and piano parts. It features three vocal staves and a piano accompaniment. The piano part includes a forte (*f*) dynamic marking and a fortissimo (*ff*) dynamic marking. The key signature and time signature remain the same as in the first system.

The third system of music shows the continuation of the piano accompaniment. It features a grand staff with treble and bass clefs. The key signature and time signature are consistent with the previous systems. The piano part concludes with a fortissimo (*ff*) dynamic marking.

№ 11. Chor.

Allegro.

REINHART.

R Soprani 1.

O Soprani 2.

C H Alti.

PIANO.

Allegro. M.M. ♩ 100.

Zu viel! Ist das ein arges
 viel! Für unser Zartge_fühl.
 viel! Zu viel Für unser Zartge_fühl. Ist das ein arges

cres.

R

cres.

Spiel, für wahr, so was, ist mehr als Spass, zu -

für wahr, so was, ist mehr als Spass, zu viel,

Spiel, für wahr, so was, ist mehr als Spass, zu -

f

cres. assai.

Detailed description: This system contains the first four staves of music. The top staff is a vocal line with a rest. The second, third, and fourth staves are vocal lines with lyrics. The fifth staff is a piano accompaniment with a forte (*f*) dynamic. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. A *cres. assai.* marking is present in the piano part.

R

assai.

viel, zu viel, für unser Zartge-fühl; und das, und das, das

zu viel, für unser Zartge-fühl; und das, und das, das

viel, zu viel, für unser Zartge-fühl; und das, und das, das

f

Detailed description: This system contains the next four staves of music. The top staff is a vocal line with a rest. The second, third, and fourth staves are vocal lines with lyrics. The fifth staff is a piano accompaniment with a forte (*f*) dynamic. The piano part continues with a similar rhythmic pattern to the first system.

R

ist imper-ti-nent, er ist vom Re-giment, das ist im-per-ti-nent! kein

ist imper-ti-nent, er ist vom Re-giment, das ist im-per-ti-nent! kein

ist imper-ti-nent, er ist vom Re-giment, das ist im-per-ti-nent! kein

R

Spass, kein Spass, er ist vom Re-gi-ment! Potz tau-send Blitz und

Spass, kein Spass, er ist vom Re-gi-ment! Potz tau-send Blitz und

Spass, kein Spass, er ist vom Re-gi-ment! Potz tau-send

R

Meine Damen! kein Scandal!

Himmelsapperment! Er schlich heimlich als in

Himmelsaapperment! Er schlich heimlich als ein Mädchen fein, und

Himmelsapperment! Er schlich als ein

f *ff*

R

Schreit nicht Alle auf einmal; eigenthümlich ist der

Mädchen fein, und zierlich gar verkleidet sich herein, hat

zierlich gar verkleidet sich herein, das wird doch eine arge

Mädchen fein, zu uns ver

f *ff* *ff*

R

Fall, ich komme her, in al - len Eh - ren, Meine Damen!
 man so ar - ge Frechheit je ge - sehn!
 Frechheit sein, hat man je das ge - se - hen? Ein Soldat von ne - ben
 kleidet ein, hat man je das ge - se - hen? er ist Sol -

R

Kein Scandal! Schreit nicht Alle auf einmal,
 Ein Soldat von neben an so - gar. Uh - lan, Dragoner, o - der
 an, so - gar Uh - lan, Dra - goner, oder gar Hu - sar, wagt
 dat von ne - ben an, wagt

R

eigen_thümlich ist der Fall, Ich komm' gewiss in al_ len Eh_ ren her,
 gar Hu_ sar, und hat uns gar zum Spielzeug aus_ er_ sehn.
 es zu na_ hen unsrer frommen Schar, und hat zum Spiel uns aus_ er_ sehn.
 es zu na_ hen hier, und hat zum Spiel uns aus_ er_ sehn.

R

bit_ te! Hör'n Sie! Las_ sen
 Das ist abscheu_ lich! Un_ er_ hört, gräulich! Nicht ein Wort! Nicht ein Wort!
 Das ist abscheu_ lich! Un_ er_ hört, gräulich! Nicht ein Wort! Nicht ein Wort!
 Das ist abscheu_ lich! Un_ er_ hört, gräulich! Nicht ein Wort! Nicht ein Wort!

p *ff* *p* *ff*

R

Sie mich doch zu Wort.

Schweigen Sie still! Und das und das, das ist im_per_tinent! Er

Schweigen Sie still! Und das und das, das ist im_per_tinent! Er

Schweigen Sie still! Und das und das, das ist im_per_tinent! Er

ff

ff

Detailed description: This system contains four vocal staves and two piano staves. The vocal parts are in a soprano, alto, and tenor/bass arrangement. The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a bass line. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is present in both piano parts.

R

ist vom Re_gi_ment, das ist im_per_tinent! Kein Spass, kein Spass er

ist vom Re_gi_ment, das ist im_per_tinent! Kein Spass, kein Spass er

ist vom Re_gi_ment, das ist im_per_tinent! Kein Spass, kein Spass er

Detailed description: This system contains three vocal staves and two piano staves. The vocal parts continue the melody from the first system. The piano accompaniment features a more active right-hand part with chords and a steady bass line. The dynamic marking *ff* is not explicitly shown in this system but is implied by the first system's marking.

R

ist vom Re_giment! Das ist imper_tinent! Das ist im_per_ti_nent! Potz

ist vom Re_giment! Das ist imper_tinent! Das ist im_per_ti_nent! Potz

ist vom Re_giment! Das ist imper_tinent! Das ist im_per_ti_nent! Potz

R

Ach ja! Ich seh's s'ist

tau_send Blitz! und Himmel sapperment! Ha_ha!

tau_send Blitz! und Himmel sapperment! Ha_ha! Ha_ha!

tau_send Blitz! und Himmel sapperment! Ha_ha!

so ist's wahr? Ge_wiss? o Gott!

Agla - ja wird gleich kommen, ja, ja, gewiss! Ha - ha - ha!

Agla - ja wird gleich kommen, ja, ja, gewiss! Ha - ha - ha!

sie wird gleich kom - men, ja, ja, gewiss! Ha - ha - ha!

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines are in a soprano, alto, and tenor/bass range. The piano accompaniment is in the right and left hands, featuring chords and moving lines. The lyrics are in German, with some words underlined to indicate emphasis or phrasing.

O hört mich doch nur an, ich

ha - ha! ha - ha! Ha - ha! Hat sie nur erst vernommen

ha - ha! ha - ha! Ha - ha! Ha - ha! Hat sie nur erst vernommen

ha - ha! ha - ha! Ha - ha! Hat sie ver - nom - men

The second system continues the musical piece with four vocal staves and piano accompaniment. The vocal lines show a mix of laughter ('ha-ha') and spoken lyrics. The piano accompaniment includes a dynamic marking 'f' (forte) in the left hand. The lyrics are in German, with some words underlined.

R

bin ich komm! ich war, meine
 was sich hier zu - ge - tragen wird man da - von Sie jagen, ha ha,
 was sich hier zu - ge - tragen wird man da - von Sie jagen, ha ha,
 was sich hier hat zu - ge - tra - gen wi so -

p *cres.*

R

Damen! Hören Sie!
 ha ha, ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha
 ha ha, ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha
 gleich von hier man fort Sie jagen, ha ha ha ha

nun ja, nun ja, Potz Himmel - e - le - ment! Ich
 ha ha ha nun ja, nun ja, Potz Himmel - e - le - ment! Er
 ha ha ha nun ja, nun ja, Potz Himmel - e - le - ment! Er
 ha ha ha nun ja, nun ja, Potz Himmel - e - le - ment! Er

ff

bin vom Re - gi - ment, kreuz - tausend - sapper - ment, nun ja, nun ja, Potz
 ist vom Re - gi - ment, kreuz - tausend - sapper - ment, nun ja, nun ja, Potz
 ist vom Re - gi - ment, kreuz - tausend - sapper - ment, nun ja, nun ja, Potz
 ist vom Re - gi - ment, kreuz - tausend - sapper - ment, nun ja, nun ja, Potz

R

Himmel_e - lement, bin ein Lieutenant, von da drüben
 Himmel_e - lement, das ist imper_tinent! Potz Himmelsapperment! Zu -
 Himmel_e - lement, das ist imper_tinent! Potz Himmelsapperment! Zu -
 Himmel_e - lement, das ist imper_tinent! Potz Himmelsapperment! Zu -

R

so gross ist doch nicht mei - ne Schuld bei Gott! mir
 viel, das ist fürwahr ein ar - ges Spiel, für unser keusches
 viel, das ist fürwahr ein ar - ges
 viel, für - wahr, so was ist

R

reisst schon die Ge - duld, ich donn' re Kreuz Million! E - lement!

Zart - ge - fühl, kein Spass, das ist im - per - tinent! E - lement!

Spiel für unser Zartge - fühl; im - per - tinent! E - lement!

mehr als Spass; im - per - tinent! E - lement!

8

R

Tausend Blitz, Sapperment! Bit - te sehr, hören Sie mich nur an!

Tausend Blitz, Sapperment! Ha man kommt! Fort von hier, ei - len Sie!

Tausend Blitz, Sapperment! Ha man kommt! Fort von hier, ei - len Sie!

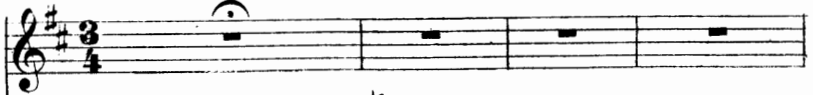
Tausend Blitz, Sapperment! Ha man kommt! Fort von hier, ei - len Sie!

8

№ 12. Finale.

Andantino. M. M. ♩ = 66.

AGLAJA.



REINHART.

Prosa:

Reinh. Angebetete! Ich liebe dich so inniglich und meine Sehnsucht
Können Sie mir verzeihen?

SATAÑAS.

Aglaja. Was soll das sein?

MEFISTO.

Reinh. Nur Ihre wegen bin ich hier!

Aglaja. Mein wegen! Was hör ich?

R. Sopran 1.

O Sopran 2.

C H Alti.

PIANO.

Andantino.

f *pp*

p

R

Lie - der, sie gelten hier al - lein nur dir; o Theure sprich es aus: liebst du mich

R wie_ der? Ein süßes Wort aus deinem Mund, gibt mir die höchste Wonne kund;

S Prosa: Jetzt gehst denn noch nicht!

R folg' mir, du Theure! weit, o weit; dort träumen wir von Liebes - se - lig -

A Ich bin ver - wirrt. das Herz, wie schlägtes mir so bang. Ich werd ent -

R keit.

S Prosa: Das ist kein Teufel; das ist ein Tenorist. *p* Pfui Teufel!

M *p* Pfui Teufel!

A führt dar nach sehnt ich mich schon so lang, nun ja ich kan nicht wider
 R - - - - - Osprich ein Wort.
 S - - - - - Pfui Teufel!
 M - - - - -

The first system of the musical score features four vocal staves (A, R, S, M) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a key with one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The piano accompaniment includes a treble and bass clef staff. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *mf* (mezzo-forte).

A steh'n, du sollst ge - liebt und reichlich seh'n; ich nehm, flich' ich mit
 - - - - -
 - - - - -

The second system continues the musical score with vocal part A and piano accompaniment. The piano accompaniment features a treble and bass clef staff. Dynamics include *pp* (pianissimo).

A dir, A - man - da's Geld mit mir.
 R - - - - - A - gla - ja mein! Ich
 S - - - - -

Prosa: Jetzt weiss ich, wo der Teufel steckt.

The third system of the musical score includes vocal parts A, R, and S, and piano accompaniment. The piano accompaniment features a treble and bass clef staff. Dynamics include *pp* (pianissimo).

A nicht fern von hier. Die

R har-re dein, dort in des Stif - tes Räu - men, ja dort ich find' manch

(für sich.)

A zwei - te Thür, war - te dort,

R hübsches Kind, o kome bald, du darfst nicht lange säumen, ein süßes Wort aus

(laut.)

A an dem Ort, gar nicht weit.

R deinem Mund giebt mir die höchste Wonnekund, folg' mir du Theu - re

A dir schlägt mein Herz in Se - lig - keit! Weh' mir!

R *Aglaja Prosa:*
weit, o weit, dort träu - men wir von Liebes - se - lig - keit! Endlich ist mein Ziel erreicht; ich weiss mich kaum zu fassen.

S Lu - ci - fer! *Satan.* Darum fass ich dich.

M Lu - ci - fer!

S Dein Ur - laub ist schon aus, du musst zu - rück nach

S Haus, hin - un - ter in die Höl' gleich auf der Stell'.

Moderato.

A haSatan! Welch' ein Graus!

R

S Du kommst mir nicht mehr aus, hab' dich erkannt, mach keine Ge-

M Lucifer! Luci - fer!

Soprani. 1.
p Gott in der Fer-ne, du Len-ker al - ler

Soprani. 2.
p Gott in der Fer-ne, du Len - ker der

Alti.
p Gott in der Fer-ne, du Len-ker al - ler

Moderato. m.m. ♩. = 50.
p ORGANO.
p

C H O R.
hinter
der
Scene.

A Teufelslist, steh mir bei, hier die Orgel, das

R

S schrei. da willst bessern sündige Seelen dieser Welt,

M Lu - ci - fer!

Ster - ne mäch - tig schuf dein Wil - le der

Ster - ne mäch - tig schuf dein Wil - le

Ster - ne; mäch - tig schuf dein Wil - le der

Organ accompaniment with *p* dynamic markings.

A
Lied das zur Andacht mich zieht, nein

R

S
bist nichts nutz ja selbst und trachtest nur nach Geld, du mußt zur Hölle

M
Lu - ci - fer !

Er - de Pracht und Fül - le; zum Himmels - thor zieh^{mf}

Er - de Pracht und Fülle; zum Himmels - thor zieh^{mf}

Er - de Pracht und Fü - le; zum Himmels - thor zieh^{mf}

A
nein, nein, nein, Ha! ihr täuscht euch, glaubt

R

S
gleich auf der Stelle! s' mitat kein Stränben dich hier,

M

mf
uns em - por, an dei - ner mil - den Hand -, zu

mf
uns em - por, an dei - ner

mf
uns em - por, an dei - ner mil - den Hand,

mf

A  Was kümmerst

S  Hörst du den Zapfenstreich er - klin - gen!

M  Dada - rum! Dada - rum!



A  mich? Nichts höre ich!

S  Ist das dein andachtsvolles Lied? Du stellst dich.

M  ta rata tata - ta!



A Du täuschest dich! Nein! Nein!

S froh beim Lie - der - sin - gen, da - bei denkst du an Trug. Das

M Bist Lu - ci - fer!

A Ach lass mich! Wie

S ist der Un - ter - schie - d, du bist ver - liebt, haha! Trotz - dem du alt und

M Hin - ab! Trotz - dem du alt und

A *heiß'ich mir heraus ?* Es fasst mich Angst und Grauß

S *schiech. Du willst verführn, haha doch hält dir keiner Stich.*

M *schiech, ha - ha! Doch s hält dir keiner Stich; ha - ha!*

A *Ach _____, lass auf der Erde*

S *süßt dir kein Zögern, du mußt so gleich hin - ab _____!*

M *Hin - ab _____!*

res. ff pp

A

noch den Teufels Diplo-ma-ten be-den-ke Satan doch, du bist ja schlecht be-

Andantino.

A

rathen, hin_un-ter!

(Hinter der Scene.)

R

Ein süßes Wort aus deinem Mund, giebt mir die höchste Wonne kund,

S

weg mit den Kreuz! Hörer her

M

Sopr. 1. *p*

Sopr. 2. (Hinter der Scene.) *p*

Alt. *p*

Schirme uns vor Ge -

Schirme uns vor Ge -

Schirme uns vor Ge -

Andantino. M.M. $\text{♩} = 66.$

ppp

A
zur Hölle? O weh!

R
folg' mir du Theure! weit o weit, dort träumen wir von Liebesse - lig -

S
raus, die Täuschung ist aus hin -

M
hin -

fahr, führ' uns em - por zu

fahr, führ' uns em - por zu

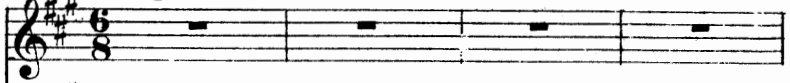
fahr, führ' uns em - por zu

III Akt.

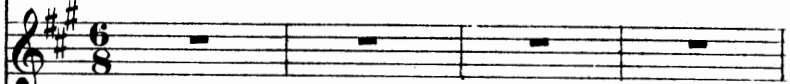
№ 13. Introduction.

Allegro bachanale.

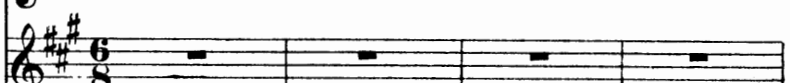
AMANDA.



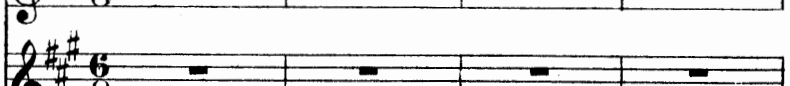
ISIDOR.



REINHART.

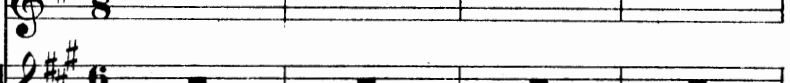


MEFISTO.

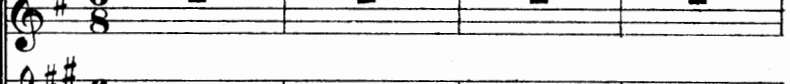


C
H
O
R.

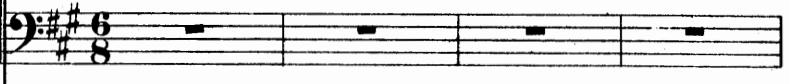
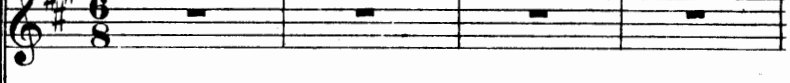
Soprani.



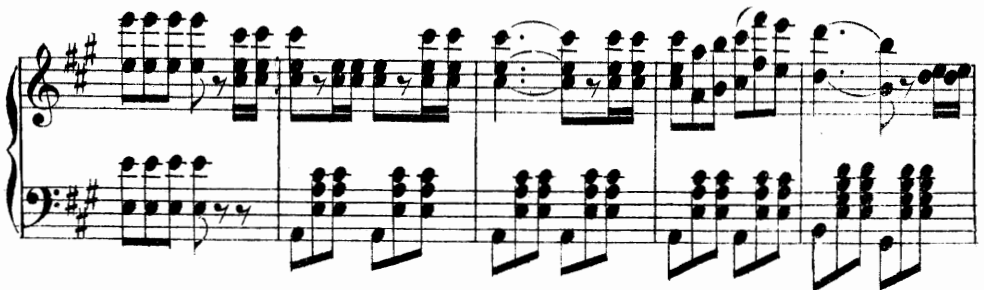
Tenori.



Bassi.



PIANO.



Amanda, Reinhart.
 Feuertrank spiegelhell, perlet blank, er er_schaffet die Glut und er_

Isidor mit 2 Sopran.
 Feuer_trank!
 Feuer_trank!
 Feuer_trank!

A
R

küh - let, bis man se - lig sich füh - let, süß winket die

Perlet blank! Die - ser

Perlet blank! Die - ser

Perlet blank! Die - ser

A
R

Lust! Ach _____ goldig

Trank! Schenkt

Trank! Schenkt

Trank! Schenkt

A
R

klar, leuchtest du, wunderbar, wir er-tränken die grämlichen Sor-gen,
 ein Nur im
 ein Nur im
 ein Nur im

A
R

in dem feu-ri-gen Wein ja al-lein im Wein!
 Wein, ja im Wein!
 Wein, ja im Wein!
 Wein, ja im Wein!

A
R

p

Se - het flus schäumen, seht fluherrlicher glü - hen, Lieb - liches

Seht ihr schäumen, herr - lich glü - hen. Lieb - stes

Seht ihr schäumen, herr - lich glü - hen. Lieb - stes

p

Seht ihr schäumen, herr - lich glü - hen. Lieb - stes

The first system of music features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano range with a key signature of two sharps (D major) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment consists of a right-hand part with eighth-note patterns and a left-hand part with chords and eighth notes. A piano dynamic marking (*p*) is present at the beginning and in the bass line.

A
R

Träu - men liegt er in seiner Fluth, schenket ein?

Träu - men birgt die Fluth, schen - ket

Träu - men birgt die Fluth, schen - ket

Träu - men birgt die Fluth, schen - ket

f

The second system of music continues with four vocal staves and piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano range with a key signature of two sharps (D major) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment features a right-hand part with eighth-note patterns and a left-hand part with chords and eighth notes. A forte dynamic marking (*f*) is present in the piano accompaniment.

A
R

flink hebt das Glas, und singt; frisch! Stosset an, und trinkt ein

ein, schenkt ein, schenkt

ein, schenkt ein, schenkt

ein, schenkt ein, schenkt

p

A
R

cres.
Hoch! den Wein ihm ganz allein ja — — — nur

cres.
ein, dem Wein, ihm ein!

cres.
ein, dem Wein, ihm ein!

cres.
ein, dem Wein ihm ein!

cres.

A
R

ihm sei's gebracht, dem Wein ja nur ihm, al - lein!

Hoch sei gebracht. Dem Wein!

Hoch sei gebracht. Dem Wein!

Hoch sei gebracht. Dem Wein!

Amanda. Isidor.

Braten! Fa - sa - ne! Spute dich!

Reinhart. Zwei Officiere.

Geflügel! wobleibt den der Fisch? Spute Dich!

Mefisto.

Sogleich! Sogleich Bitteschön.

p marcato.

A I Torten! Ge_fornes! Der Sa_

R. 20 Confee - te! Wo bleibt das Compot! Der Sa_

M Auch schon da!

marcato.

A I lat und der Senf!

R. 20 lat und der Senf! Nicht so langsam, so

M Auch schon da! Bring' ihn gleich auf der Stell'.

Reinhart (allein)

cres. *f.*

R *trüg,spüte dich,schnell nur schnell.*

M *Kann doch auf einmal nicht Al_les ser_*



A *Trinket!*

I *Trinket!*

R *Trinket!*

M *viren, nur eins nach dem Andern, ich bit_ te recht schön! Bei soviel*

Trinket!

Trinket!

Trinket!

Trinket!



A I *ff* Trinket! Feuertrank, spiegelhell, perlet

R Trinket!

M Speisen kan leicht man sich irren, drum sein sie geduldig, wird Alles schon gebn. *ff*

Trinket! Feuertrank, spiegelhell, perlet

Trinket! Feuertrank, spiegelhell, perlet

Trinket! Feuertrank, spiegelhell, perlet

A I blank, er er-schaffet die Glut und er-küh-let, bis man selig sich

R Champagner! Tokay-er!

blank, er er-schaffet die Glut und er-küh-let, perlet blank is man seligsich

blank, er er-schaffet die Glut und er-küh-let, perlet blank is man seligsich

blank, er er-schaffet die Glut und er-küh-let, perlet blank, bis manselig sich

A I
 füh - let süß winket die Lust! Ach goldig

R
 Madeira! Schlepptuns alles her, bei, was es immer auch

füh - let süß winket die Lust! Ach goldig

füh - let süß winket die Lust! Ach goldig

füh - let süß winket die Lust! Ach goldig

A I
 klar leuchtest du wunder - bar, wir er tranken die gränli - chen

R
 sei Refos - co!

klar leuchtest du wunder - bar, wir er - tranken die gränli - chen

klar leuchtest du wunder - bar, wir er - tranken die gränli - chen

klar leuchtest du wunder - bar, wir er - tranken die gränli - chen

A
I Sor - gen in dem feu_ri_gen Wein ja al -

R Bordeauxwein! ja der feu_ri_ge

Sor - gen nur im Wein, in dem feu_ri_gen Wein ja al -

Sor - gen nur im Wein, in dem feu_ri_gen Wein ja al -

Sor - gen nur im Wein, in dem feu_ri_gen Wein ja al -

A
I kein im Wein. Se - het ihn schäu - men,

R Wein. Wie er blinkt stalt o Se - het ihn schäu - men,

kein im Wein. Seht ihn schäu - men,

kein im Wein. Seht ihn schäu - men,

kein im Wein. Seht ihn schäu - men,

Amanda.

Isidor.

Reinhart.

seht ihr herrlicher glü - hen, lieb - liches Träu - men birgt er in sei - ner
 herr - lich glü - hen, lieb - stes Träu - men birgt die
 herr - lich glü - hen, lieb - stes Träu - men birgt die
 herr - lich glü - hen, lieb - stes Träu - men birgt die

A
I
R

Fluth, schenket ein _____ flink! Hebt das Glas und singt.
 Fluth, _____ schen - ket ein, schenkt
 Fluth, _____ schen - ket ein, schenkt
 Fluth, schen - ket ein, schenkt

f

A I R

frisch stösset an und trinkt ein Hoch dem Wein ihm
 ein, ja ihm ganz
 ein, ja ihm ganz
 ein, ja ihm ganz

cres.

A I R

ganz allein allein dem Wein ein Hoch sei ge-
 al - lein dem Wein, ein Hoch sei ge-
 al - lein dem Wein, ein Hoch sei ge-
 al - lein dem Wein, ein Hoch sei ge-

A
I
R

bracht! Frischen Wein! Schenkt nur ein. Her - bei! Frischen Wein!

bracht! Frischen Wein! Schenkt nur ein. Her - bei! Frischen

bracht! Frischen Wein! Schenkt nur ein. Her - bei! Frischen

bracht! Frischen Wein! Schenkt nur ein. Her - bei! Frischen

A
I
R

Schenkt nur ein, bringt ihm ein Hoch _____!

Wein! Schenkt nur ein, bringt ihm ein Hoch _____!

Wein! Schenkt nur ein, bringt ihm ein Hoch _____!

Wein! Schenkt nur ein, bringt ihm ein Hoch _____!

№. 14. Auftrittslied der Rosine.

Moderato quasi ad libitum.
(von aussen.)

ROSINE.

Ah

R. Soprani.

O. Tenori.

H. Bassi.

Reinhart.

Rosine! Ihr Gesang!

PIANO.

M. M. ♩ = 92.

Moderato quasi ad libitum.

pp

Ah

Wie so fröhlich, wie so munter tönt ihr Sang...

Reinhart mit 1. Tenor.

Wie so fröhlich, wie so munter tönt ihr Sang...

Wie so fröhlich, wie so munter tönt ihr Sang...

p

R *Ab* *(tritt auf.)* *! Immer*

Allegro.

R

1. hei-ter ist vor Allen ei-ne lust-ge Tänze-rin, u-li! u-li! u-li!
 2. wir uns produ-ctren, im Bal-let-te zierlich fehn, u-li! u-li! u-li!

Allegro. M.M. ♩ = 112.

R

u-li! u-li! u-li! u-li-e! In-re fro-hen Lie-der schallen durch die
 u-li! u-li! u-li! u-li-e! O-der ob mit Of-fi-zi-ren, wir im

R

ganze Welt da-hin, u-li! u-li! u-li! u-li! u-li e_____
 trau-li chen Ver-ein, u-li! u-li! u-li! u-li! u-li e_____

R

wo sie naht ist weit und
auf der Büh-ne, wie am

R

breit kei-ne Spur von Traurig-keit
Ball ihr Ge-sang tönt ü-ber-all } wenn sich he-bet Hand und Fuss, auch die

R

Keh-le jodeln muss. Ah

Wie das lebt und er-hebt wie mit Zau-ber-ge -

Wie das lebt und er-hebt wie mit Zau-ber-ge -

Wie das lebt und er-hebt wie mit Zau-ber-ge -

R

Ah

wagt, wie das klingt und durchdringt, wenn ihr Lied froh erschallt

wagt, wie das klingt und durchdringt, wenn ihr Lied froh erschallt

wagt, wie das klingt und durchdringt, wenn ihr Lied froh erschallt

ff

R

1. und ob juch!

2. juch!

juch!

juch!

juch!

N^o. 15. Ariette des Reinhart.

Allegretto molto moderato quasi Andantino.

REINHART.

In des Stiftes schatt'gem Garten ne-ben-an, da

R.
O.
H.
C.

Soprani.
Tenori.
Bassi.

PIANO.

Allegretto molto moderato quasi Andantino. M.M. ♩ = 72.

pp

R.

wandelt einst ein Mäg-de-lein; züchtig mit dem weissen Schlei-er

R.

an-ge-then, den Blick so unschuldsvoll und rein. An dem Fenster der Kaser-ne

R

fters stand, so jung und schmuk ein Of_fi_cier, der das allerliebtse Mädchen

R

reizend fand, verschlang sie mit den Blicken schier. Doch keinen Laut zu

ppp legato.

R

re_den sich traut das He_bende Paar, seufzte nur immer_dar; er

R

schieen wie ver_zükt, und schüchtern sie blickt; ein Ach! nur ent_rang ih_rer

R

Brust sich so bang, So von Liebe süß durchschauert, sähnt gedauert

pp *p* *cres.*

R

ew'ge Zeit, und sie schwiegen wohl noch heut, in Lie - besgram und

fp

R

zar - ter Scham bei - de standen; his sie fan - den einen Freund, der gut es meint;

p *cres.*

R

der in's Mit - tel leg - te sich, die - ser Freund war ich! So geht es län - ger

pp

R

nicht, wenn man kein Wörtchen spricht, fass' ei - nen Plan, deut ihr ihm

R

an; du musst hin - u - ber - gehn ihr Al - les zu ge - steln; wenn sie dich

R

liebt, die Hoff - nung gibt benüt - ze Zeit und Ort, flieh' schnelle mit ihr

R

fort; als Mädchen schleiche ich an ihre Stelle mich vorsich - tig fein, ins Stiff hin -

pp

pp

R

ein, dass Niemand sieht, wie ihr entflieht. Ja! Schließlich gin-gen Bei-de ein auf

pp

R

meinem Plan, sie fanden sich so inniglich tauschten gegen-seitig Liebes-

R

schwü-re dann, und fort zur Stell' ent-flohn sie schnell.

R

Al-les that ich, zu be-günstigen ih-re Flucht, ich blieb im Garten ganz allein,

R

bis die Schwestern mich in dunkler Nacht gesucht, als züchtig Magdelein, ob ich im Stifte

pp

R

rallent.

schon für alles das fand Lohn, das sag' ich nicht, das sag' ich nicht aus purer Discre-

rallent.

R

a tempo.

tion! Ob ich im Stifte schon für al-les das fand Lohn, das sag' ich nicht, das

O

Ob er im Stifte schon für al-les das fand Lohn, das sagt er nicht, das

H

Ob er im Stifte schon für al-les das fand Lohn, das sagt er nicht, das

C

Ob er im Stifte schon für al-les das fand Lohn, das sagt er nicht, das

a tempo.

p

rallent.

a tempo.

R

sag' ich nicht, aus purer Discre - tion, ob ich im Stifte schon für al - les das fand

sagt er nicht, aus purer Discre - tion, ob er im Stifte schon für al - les das fand

sagt er nicht, aus purer Discre - tion, ob er im Stifte schon für al - les das fand

sagt er nicht, aus purer Discre - tion, ob er im Stifte schon für al - les das fand

f a tempo.

R

Lohn aus purer Discretionsag' ich's nicht ...

Lohn aus purer Discretionsagter's nicht ...

Lohn aus purer Discretionsagter's nicht ...

Lohn aus purer Discretionsagter's nicht ...

f

f

№ 16. Duett.

Moderato assai.

AMANDA.  Das zarte

ISIDOR. 

PIANO.  *Moderato assai, m. m. ♩ = 80.*

A  Lied, das du so sehn - suchts - voll ge sungen oft - mals wohl, du lehrst es


I 




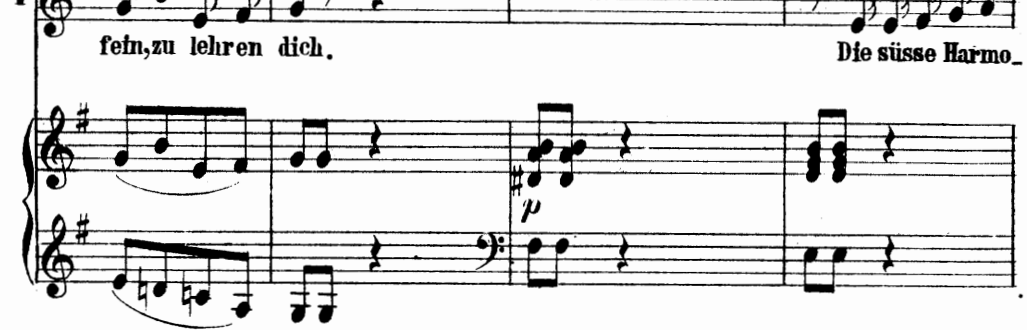
A  mich.

I  Es soll mein Glück und meine Freu - de sein, dies Liebes - lied - chen



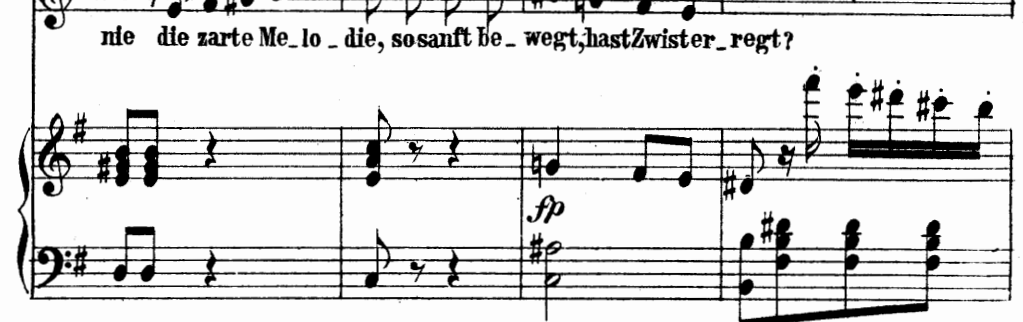
A  Und doch gesteh ich frei, es gab oft Zwist da _ bei .

I  fein, zu lehren dich. Die süsse Harmo_



A  sineint je_ de Schwester

I  nie die zarte Me_lo _ die, so sanft be_ wegt, hast Zwister _ regt?



A  schler, das Liedes gälte ihr .

I  was fiel den Schwestern ein ? wie kann das möglich sein? das Lied für



A

I

Liebende ge_macht, es ward nur Einer dar-gebracht, ich wiederhol' es ger_ne

colla voce.

pp *ff*

A

I

dir, nun hö_re zu und sing' mit mir. Stern meiner Lie_be

Andantino con moto.

Andantino con moto. M.M. 132.

pp *p*

A

I

Gar nicht schlecht! mir ganz

blinktest so traut, gib dass mein Au_ge wie_der er

(spätelnd)

A
recht, nur zu viele süs-se Liebesschwärme-rei ist da-

I
all deines Lichtes trö-sten-den Schein, neidische Wolken

A
bei, darin, ich sag' es frei, liegt zu viel Schwärmererei, der ewig süs-se Ton ist mir zu mono-

I
hül-len.

Allegro.

A
ton! Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ja ich bin ein jun-ges Blut, ha-be

I
Ja, jun-ges Blut!

Allegro. m.m. ♩ - 133.

A
frischen, frohen Muth, Freund und Lust ist meine Welt, Spiel und Tanz mir nur ge-

I
hat frohen Muth, auf dieser Welt, Spiel und Tanz ihr nur ge-

A
fällt bei der Polka Töne Macht, mir das Herz im Leibe lacht, und ich

I
fällt. Doch mit Be-dacht das Herz be-wacht!

A
sing, und ich springe, ohne Sorgen, bis zum Morgen heute Nacht.

I
Bald naht dir auch gewiss, der Liebe Macht doch

A  **Nein! Nein! Nein! Nein! Ge_mug da_von,**

I  **unser Lek_ti_on! Ver_gisst du, wie es**



Meno.

A  **sei aus_ser Sorgen, theurer Freund, den jenes Lied das du ge_sungen, hat im**

I  **scheint.**



Meno.

A  **Ohr mir oft ge_klungen und ich summt' es dann und wann, dass ich's auswendig fast schon**

I 



A kann. Willst du ein Pröbchen hier? Soll ich es singend dir? Ach! Ach! Ach!

I Nun ja! Ja! Ja!

Andantino. I Tempo.

A Stern meiner Lie - be, blinktest so traut, gib, dass mein Au - ge

I Gar nicht schlecht!

Andantino. I Tempo. M.M. ♩ = 132.

pp

A wieder erschaut, all deines Lich - tes trösten - den Schein.

I Mir ganz recht! es gelingt dir herrlich ganz sentinen.

A  nei_di_sche Wol - ken hül - len dich ein, Wann wird dein hel - ler

I  tal. Ja dein Ton gleich der Nach - ti -



pp

A  Glanz sich mir zeigen hier? Wann wirst in Lie - be wie - der dich neigen mir?

I  gall, süs - ser Schmerz,



A  Holde! Er - ge - ben bleib ich dir e - wiglich, will für dich leben und ster - ben für

I  Wie so innig ergreift es mein Herz.



Allegro.

A  Dich, lange kannt'ales Lied ich schon.

I  Wie entzückt mich dein Ton! Du verstandest die

Allegro. M.M. ♩ = 138.
 *p*

A  hört'ich's, walte mir das Blut. Stets hat mich das Lied ent-

I  Gnut? Wie mich hoch das be-glückt,



A  zückt sagt mein Blickes dir nicht klar?

I  Ist das so? Sprichst du wahr? Ja du liebst mich wahr und



A
Aber lass die Schwärmererei! s'kañ nicht sehn, o lasse mich,

I
tren! Nein, o nein ich liebedich! Feu-ergluthsprüht mehr

A
fortsonst greift umsich der Brand, reich zum Tanze mir die Hand,

I
Blick Gön- ne mir Liebesglük, ich liebe

rallent. ad libitum.

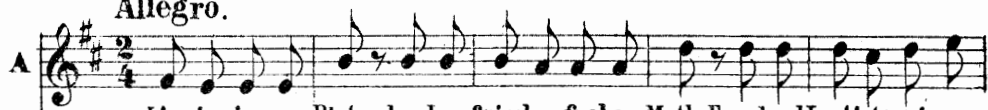
A
wie das klingt, mich durchdringt, ach! Ja ich

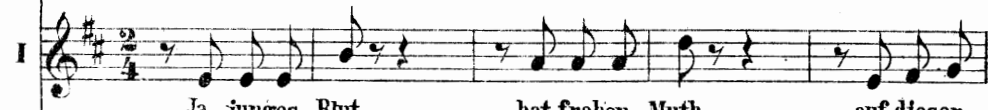
I
Dich, o hö-re mich!

p


tr. min.

Allegro.

A 
 In ein junges Blut, ha-be frischen frohen Muth, Freud und Lust ist meine

I 
 Ja junges Blut hat frohen Muth auf dieser

Allegro. M.M. 138.



A 
 Welt, Spiel und Tanz mir nur ge-fällt, bei der Pol-ka Töne Macht, mir das

I 
 Welt Spiel und Tanz für mir ge-fällt, doch mit Be-dacht,



A 
 Herz im Le-be lacht, und ich sin-ge und ich springe ohne Sorgen bis zum

I 
 das Herz be-wacht, bald naht dir auch gewiss,



A  la, ha, ha, ha, ha, ja heu - te Nacht, die Freu - de

I  Lie - bes Macht, ja mit Be - dacht das Herz be -



p *cres.*

A  lacht ja heu - te Nacht die Freu - de lacht

I  wacht, ja mit Be - dacht, das Herz be - wacht



f

A  ja lacht.

I  , ja ja bald naht dir Lie - bes Macht.



f



f

Potz! Sporngeklirr'n. Lanzen spitzen!

Kreuzbataillon! Mordsapperment!

1. Ich bin noch nie im Feld ge - we - sen, weiss nichts von Festung bombar -
 2. Hab' zwar noch Pul - ver nie ge - rochen, doch ist ein Stiefel nicht recht
 3. Hör' ich ein - mal Ka - no - nen krachen, wird bei Pa - ra - den mir nicht

dirn, doch gilt es ein' Rap - port ver - le - sen, fang' ich gleich
 blank, gleich in Ar - rest auf drei vier Wo - chen, wenn ei - ner
 gut; doch gilt es so Lap - pa - lien Sa - chen, se - kir ich

an murrt, zu mas - sa - krirn. Was ist denn das?
 d'Leut selbst auf die Bank. Den Bauch hin - ein!
 oft bis auf's Blut. Das glänzt ja nicht!

The first system of the musical score features a vocal line in G major with a treble clef and a piano accompaniment in G major with a bass clef. The vocal line consists of a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment includes chords and moving lines in both hands, with dynamic markings *f* and *mf*.

Hier fehlt ein Knopf; das hängt ja schief, halblinks den Kopf!
 Was? Nicht ra - sirt? Der Riemen da, nicht gut la - kirt!
 Und die Fri - sur? Hier ist ein Flek, was war es nur?

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has some notes with sharp signs, possibly indicating a change in key or a specific performance instruction. The piano accompaniment features a steady rhythmic pattern with dynamic markings *f* and *mf*.

Marsch! In das Loch, be - feh - le ich
 Kor - poral her - aus, kaum hatt ich
 Kein Wort mehr! Still! Er kennt ja mich

Im

The third system shows the vocal line with a long note at the end of the phrase "Im". The piano accompaniment has a strong *f* dynamic marking and a rhythmic accompaniment.

Erie - den bin ich fürch - ter - lich, fürch - ter -

The fourth system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment has a dynamic marking *p* and *mf*.

lich! Im Frieden bin ich fürchterlich, ja fürchter -
Im Frieden ist er fürchterlich, ja fürchter -
Im Frieden ist er fürchterlich, ja fürchter -

mf *f*

lich!
lich!
lich!

f

1. 2. 3.

№ 18. Marsch.

Tempo di Marcia. M.M. ♩ = 100.

PIANO.

The musical score is for a piano piece titled "№ 18. Marsch." in G major and 2/4 time, marked "Tempo di Marcia" with a metronome marking of 100. The piece is in piano dynamics. The score is written for two staves (treble and bass clef) and consists of six systems. The first system is marked "p". The second system features triplets in the right hand. The third system continues with triplets. The fourth system is marked "p" and features a "cres." (crescendo) marking in the bass line. The fifth system features triplets in the right hand. The sixth system concludes with a final triplet in the right hand.

№. 19. Finale.

Maestoso.

AMANDA.

ISIDOR.

REINHART.

DONNERKEIL.

SATANAS. (Ich bin erkannt!)
Sonst ein Wüth'rich sonder-

MEFISTO.

CHOR.
Soprani
Tenori
Bassi.

PIANO. *ff* *pp* *p* **Maestoso, M. M. ♩ = 108.**

gleichem, grausam, widergrob und hart; scheint der Zorn sofort zu weichen, nalt sich

Chor der Dämonen, (unter der Bühne)

S eine Tänz'rin zart,

M Ein Teufel ist er!

Sami_ el! komm her_ ab _____,

Sami_ el! komm her_ ab _____,

f

S Jetzt nur vorwärts auf der Stell', hin_ ab musst du zur

Sami_ el!komm her_ ab _____!

Sami_ el!komm her_ ab _____!

p

Höll! den Aufstand dort zu zähmen, brauchst gar nichts aus zu nehmen, geh spude dich marsch

D  *pp*

Ich muss, o weh! Nun wohl, ich seh; Ich muss mich fü-gen, Ich muss hür-
 S fort!

D  *f*

ab, Ich köm schon! Na war-te!
 Sami-el! köm her - ab, Sami-el! köm her - ab!
 Sami-el! köm her - ab, Sami-el! köm her - ab!

Allegro pesante.

D  *p*

Höllen - brut! hin - ab in's finstre Reich köm ich so - gleich auf - ge -

Allegro pesante. M.M. $\text{♩} = 88$.

D passt! Euch Rebell'n werd' zeig' ich den

S
M Hin - unter!

Sami - el _____!

Sami - el _____!

f *p*

D Mann, hab' schon mein' Plan kühn ge - fasst _____.

1. Erst
2. Dem

S
M Hin - un - ter!

Sami - el _____!

Sami - el _____!

mf

D

 sammel'ich meine Scharen, Ka - nonen, Infanterie, Ko - saken Janttscharen; die
 bloß hinüber schiessen, das thu ich gar so gern, wenn die dort zuschauen müssen, und

S

 Gut! Recht! Schön!
 Wie? Glaub's! He!

p

D

 ganze Cavall'rie, ich werde sie be - strafen, be - zähmen ih - re Rage sie
 sich nicht können wehr'n da - zu ein bißel plündern, mit Weibern amü - sfern, tu's

S

 Brav! So! rasch!
 Spass! Gut! Schlau!

p

D

 ha - ben kei - ne Waf - fen da krieg ich gleich Courage,
 Feu - er mit den Kin - d'ern! da - mit's uns nicht ge - nirn,

S

 Schlau! Fein!
 Fort! Recht!

p

 8 = 16

D *du Höllebrut!*
nawarts nur! *Ja! Die*
Ja! Die

S *Marsch! Marsch!*

Sa mi el, her ab! Sa mi el her ab!

Allegretto.

D Ae ker und Fel der zer stören, die Dör fer und
Uh ren und Anpelnheissst's blechen, die Och sen und

S *Das ist recht!*

Allegretto. M. M. ♩. - 69.

D Wäl der ver her ren, die Flu ren und Früchte zer
Lampeln ab stechen, wo noch et was wä re, ad

S *Gar nicht schlecht!*

p

D treten und Al - les ver - nichten und tötten.
 saccun! und spricht wer von Eli - rezsamprakung!

S
 M Comme il fant! Mach's nur

D Steht wo ein Mu - se - un, zer - tritt es mein
 Was Fleiss hat er - rich - tet, Pe - tro - le - un

S
 M so!

D Grimm, ein schön's Mauso - le - un gleich nieder mit ihm; ver breunen ver
 h'raus! Wird Al - les ver - nichtet, ein Schutthaufen draus; ob Fremde - der

S
 M Nur schnell hin - ab;

Sa - mi - el! Sa - mi - el!

Sa - mi - el! Sa - mi - el!

D
 wii - sten ob Hüt - ten, ob Schloss, Das ist mei - ne
 Feind, mir e - gal, kein Par - don! Das ist mei - ne

M.M. ♩. = 66.
 Allegretto brillante.

D
 force, in dem bin ich gross, das ist mei -
 force, das ist mein' Pas - sion, das ist mei -

D
 - ne force, in dem bin ich gross.
 - ne force, das ist mein' Pas - sion.

D
 Stürmen, sprengen, schleifen, brennen, plündern, rauben,

S
 das ist sei - ne force, in dem ist er
 M das ist sei - ne force, das ist sein' Pas -

cres.

D
morden das ist mei - ne force —, in dem
morden das ist mei - ne force —, das ist

S
gross, fa - mos!
sion, fa - mos!
in dem
das ist

bin ich gross; } Brennen, sengen, rauben, tödten!
mehr Pas - sion!

Ist er gross; } Brennen, sengen, rauben, tödten!
sein Pas - sion!

O komm, o komm her - ab zur Höl - le!

O komm, o komm her - ab zur Höl - le!

Moderato. M.M. ♩. 60.

Allegretto M.M. ♩. 66.

mf *pp*

Allegro. M.M. ♩. - 152.

(zum fröhlichen Bachanal!)

Amanda.

Seht die vol-len Gläser blinken, ha! wie schwellt die Brust, Juch! Das ist ein

A Le - ben, ja das ist Lust! Lasst die Stimmen froh erschallen

A laut mit hellem Klang, juch! In Wonne schweben, das Leben

A lang - singt e - wig fort in heit - rer Wei - se

Listesso tempo.

hoch hebt das Glas im fro - hen Krei - se. Singt, o singt

und trinkt! Ju - he - ! Frei und frank, Welt entlang, klinge fort der

Gläserklang plin plan plin plin plin plin plin plin wie methodisch die Musik singt im Chor

und empor hebt hoch den trunkenen Blick Wein und Liebe sind allein das höch - ste

A

Glück

ISIDOR mit I. Sopran. *f*

Frei und frank, Welt entlang klin-gefort der Gläser Klang,

DONNERKEIL, REINHART mit I. Tenor.

SATAN mit II. Tenor.

Frei und frank, Welt entlang klin-gefort der Gläser Klang,

MEFISTO. mit Bass. *f*

Frei und frank, Welt entlang klin-gefort der Gläser Klang,

A

plin plan plin plan plin plan plin plan wie melodisch die Musik singt im Chor

plin plan plin plan plin plan plin plan wie melodisch die Musik singt im Chor

plin plan plin plan plin plan plin plan wie melodisch die Musik singt im Chor

plin plan plin plan plin plan plin plan wie melodisch die Musik singt im Chor

A

und em_por hebet hoch den trunknenBlik,
 und em_por hebet hoch den trunknenBlik, Wein und Lie_be sind auf Er_den
 und em_por hebet hoch den trunknenBlik, Wein und Lie_be sind auf Er_den
 und em_por hebet hoch den trunknenBlik, Wein und Lie_be sind auf Er_den

A

das höchste Glück!
 ja das aller_höchste Glück!
 ja das aller_höchste Glück!
 ja das aller_höchste Glück!

Amanda. Isidor. Reinhart. Donnerkeil.

Süßer Rausch umfanget uns, be-lebt das jun-ge Herz; juh! Wie tobt das

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "Süßer Rausch umfanget uns, be-lebt das jun-ge Herz; juh! Wie tobt das". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. Dynamic markings include *fz* and *p*.

A
I
R
D
Feu-er, wie lacht der Scherz. Wie den Sinnen schmeichelnd lókt und

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "Feu-er, wie lacht der Scherz. Wie den Sinnen schmeichelnd lókt und". The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern. Dynamic markings include *fz* and *p*.

A
I
R
D
la-det zum Ge-nuss, juh! Da gibt sich frei-er der Mund zum

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "la-det zum Ge-nuss, juh! Da gibt sich frei-er der Mund zum". The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern. Dynamic markings include *fz* and *p*.

A
I
R
D
Kuss. Auf und ver-ban-net al-le Sor-gen,

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "Kuss. Auf und ver-ban-net al-le Sor-gen,". The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern. A dynamic marking of *p* is present.

A
I
R
D

sin - get und trin - ket bis zum Mor - gen. Singt, o singt,

A
I
R
D

und trinkt! Ju - he! Frei und frank Welt entlang, klinge fort der

A
I
R
D

Gläserklang; plinplanplinplanplinplanwiemeledisch die Musik singt imChor

A
I
R
D

und empor hebethochdentrunkenenBlick,WeinundLiebe sind alleindas höch - ste

A
I
R
D

Amanda.

Glück.

SOLI mit CHOR

f Frei und frank, Welt entlang klinge fort der Gläserklang;

f Frei und frank, Welt entlang klinge fort der Gläserklang;

f Frei und frank, Welt entlang klinge fort der Gläserklang;

A

pln plan pln plan pln plan pln plan, wie melodisch die Musik singt im Chor

pln plan pln plan pln plan pln plan, wie melodisch die Musik singt im Chor

pln plan pln plan pln plan pln plan, wie melodisch die Musik singt im Chor

pln plan pln plan pln plan pln plan, wie melo:lisch die Musik singt im Chor

A

und empor hebet hoch den trunkenen Blick, das
 und empor hebet hoch den trunkenen Blick, Wein und Liebe sind auf Erden ja das al - ler -
 und empor hebet hoch den trunkenen Blick, Wein und Liebe sind auf Erden ja das al - ler -
 und empor hebet hoch den trunkenen Blick, Wein und Liebe sind auf Erden ja das al - ler -

Moderato. Donnerkeil.

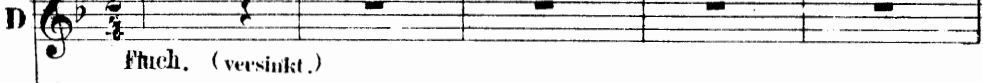
A

höchste Glück. Verdamm! Der Welt mein Höl - len
 höchste Glück.
 höchste Glück.
 höchste Glück.

Moderato. M.M. ♩ = 76.

höchste Glück.

Tempo I.

D 

Ftuch. (versinkt.)

AMANDA mit I. Sopran. ISIDOR mit II. Sopran.



REINHART mit I. Tenor. SATAN mit II. Tenor.

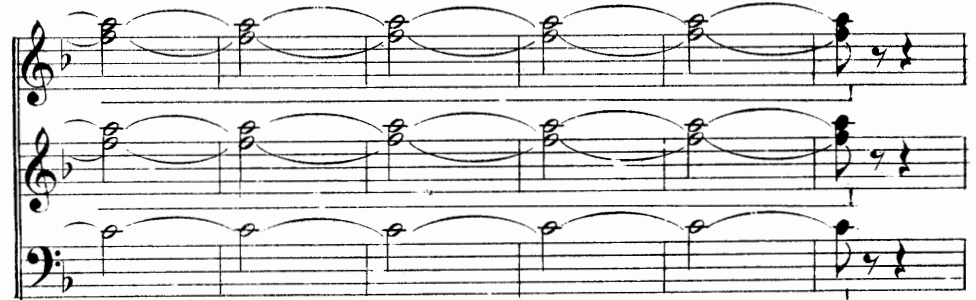


MEFISTO. mit Bass.



Tempo I. M. M. ♩ = 152.









Ende des III. Aktes.



IV. Akt.

№ 20. Introduction.

Allegretto moderato.

AMANDA.

ROSINE.

MUZERELLI.

SATANAS.

MEFISTO.

C H O R.

Soprani.

Alti.

Allegretto moderato. M.M. ♩ = 84.

PIANO.

The piano accompaniment consists of three systems of staves. The first system shows the right and left hands with dynamic markings *f* and *p*. The second system features a prominent triplet pattern in the right hand, with a *p* dynamic marking. The third system continues the melodic and harmonic development with various rhythmic figures.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The music includes various rhythmic patterns and dynamic markings such as *f*.

Second system of musical notation, continuing the piece with complex rhythmic textures in both hands.

Third system of musical notation, featuring a *p* dynamic marking in the bass line.

Fourth system of musical notation, showing a transition in the bass line with a *tr* (trill) marking.

Fifth system of musical notation, including dynamic markings of *f*, *p*, and *f*.

Muzerelli.

Sixth system of musical notation, including a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "So! Nurrechtgrazioso, so he-ben Hand Sie und Fus - sen;". The piano part includes a *p* dynamic marking.

M

bravo quest è fa - moso un po - co lä - cheln da - bei, Sie müssen .

Amanda .

eins und zwei und drei, jetzt machts ein Hopsel, ein klein's da - bei;

Rosine .

eins und zwei und drei, jetzt machts ein Hopsel, ein klein's da - bei;

Muzerelli .

Con genti - lez - za

Satan

eins und zwei und drei, jetzt machts ein Hopsel, ein klein's da - bei;

Mefisto .

eins und zwei und drei, jetzt machts ein Hopsel, ein klein's da - bei;

C H O R.

eins und zwei und drei, jetzt machts ein Hopsel, ein klein's da - bei;

eins und zwei und drei, jetzt machts ein Hopsel, ein klein's da - bei;

f

A zwei und drei und vier, stellt in die Reih' euch und macht Spa_lier.

R zwei und drei und vier, stellt in die Reih' euch und macht Spa_lier.

M her zu mir! Avan-ti! Rechts und links changir?

S zwei und drei und vier, stellt in die Reih' euch und macht Spa_lier.

Mef zwei und drei und vier, stellt in die Reih' euch und macht Spa_lier.

zwei und drei und vier, stellt in die Reih' euch und macht Spa_lier.

zwei und drei und vier, stellt in die Reih' euch und macht Spa_lier.

Amanda (leise zu Rosine.)

A Ach! Mit Schauern denk' ich noch an diese Nacht, die wir dort durchgemacht

M Meine Damen! attention! geben Sie

(zu Amanda.)

R Pah! Sei oh - ne Sorgen, Schwester, swar ja nicht so arg.

M Acht! Amanda.
Ich fürchte

A doch drei und vier und fünf, hebt jetzt das Röckerl und zeigts die Strümpf;

R Sei ruhig! drei und vier und fünf, hebt jetzt das Röckerl und zeigts die Strümpf;

M A. vanti! Sie halten keinen

S drei, und vier und fünf, hebt jetzt das Röckerl und zeigts die Strümpf;

Mef drei und vier und fünf, hebt jetzt das Röckerl und zeigts die Strümpf;

drei und vier und fünf, hebt jetzt das Röckerl und zeigts die Strümpf;

drei und vier und fünf, hebt jetzt das Röckerl und zeigts die Strümpf;

A vier und fünf und sechs, machtsmitden Füs - sen ein cir - cum_flex!

R vier und fünf und sechs, machtsmitden Füs - sen ein cir - cum_flex!

M Takt aufpass! MehrGrazie in die cir - cum_flex!

S vier und fünf und sechs, machtsmitden Füs - sen ein cir - cum_flex!

Mei vier und fünf und sechs, machtsmitden Füs - sen ein cir - cum_flex!

vier und fünf und sechs, machtsmitden Füs - sen ein cir - cum_flex!

vier und fünf und sechs, machtsmitden Füs - sen ein cir - cum_flex!

S Das ist a Tour, die Höl - le nur kennt sol - che Mar - te -

p dolce

Muzzerelli (zu Satanas)

was stehn Sie da und gaff?

S rei, bei dem Ge_muss, spür ich kein Fuss;

Mefisto.

Amanda (leise zu

Mef Das ist a Schinde _ rei. Ich fürchte sehr,

Muzzerelli (zu Mefisto.)

Sie tan_zen wie ein Aff.

Rosine)

A uns droht Malheur, wenn das ver_ra_then wird.

Muz (zu Allen)

Nun geh' Sie zum fi_

Rosine (zu Amanda.)

Vertrau auf mich, ein Glück für dich, dass aus dem Kloster du entführt.

M
nal!

The first system of the score features a vocal line for Rosine and a piano accompaniment. The vocal line is in G major and 3/4 time, with lyrics: "Vertrau auf mich, ein Glück für dich, dass aus dem Kloster du entführt." The piano accompaniment consists of a right-hand melody with eighth and sixteenth notes and a left-hand bass line with chords and eighth notes.

A
sechs und sieben und acht, jetzt müsst ihr springen, dass Al - les kracht,

R
sechs und sieben und acht, jetzt müsst ihr springen, dass Al - les kracht,

M
bravo! Vortrefflich! Jetzt geltes meisterlich, so so was kann nur

S
sechs und sieben und acht, jetzt müsst ihr springen, dass Al - les kracht,

Mei
sechs und sieben und acht, jetzt müsst ihr springen, dass Al - les kracht,

sechs und sieben und acht, jetzt müsst ihr springen, dass Al - les kracht,

sechs und sieben und acht, jetzt müsst ihr springen, dass Al - les kracht,

The second system of the score is an ensemble section with six vocal parts (A, R, M, S, Mei) and piano accompaniment. All vocal parts have the same lyrics: "sechs und sieben und acht, jetzt müsst ihr springen, dass Al - les kracht," except for the Mezzo-soprano (Mei) part which has a different line: "bravo! Vortrefflich! Jetzt geltes meisterlich, so so was kann nur". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

A
sieb'n und acht und neun die Po_lo_nai_se tanzt ihr dann fein.

R
sieb'n und acht und neun die Po_lo_nai_se tanzt ihr dann fein.

M
Ich, bravo! Schönhör' ich e_vi_vamaestro Mu_zerel_li.

S
sieb'n und acht und neun die Po_lo_nai_se tanzt ihr dann fein.

Mel
sieb'n und acht und neun die Po_lo_nai_se tanzt ihr dann fein.

sieb'n und acht und neun die Po_lo_nai_se tanzt ihr dann fein.

sieb'n und acht und neun die Po_lo_nai_se tanzt ihr dann fein.

p

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The treble staff contains a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff shows a continuation of the melodic line with some grace notes. The bass staff features a more active accompaniment with eighth-note chords.

Third system of musical notation, marked with a piano (*pp*) dynamic. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff accompaniment consists of eighth-note chords.

Fourth system of musical notation, continuing the piano (*pp*) section. The treble staff features a melodic line with slurs. The bass staff accompaniment consists of eighth-note chords.

Fifth system of musical notation, also marked with a piano (*pp*) dynamic. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff accompaniment consists of eighth-note chords.

Sixth system of musical notation, concluding the piece. The treble staff features a melodic line with slurs. The bass staff accompaniment consists of eighth-note chords, ending with a final cadence.

№. 23. Mauresca.

Allegro marcato.

AMANDA.

SATANAS.
(Triangl.)

MUZERELLI.
(Castagnetten.)

MEFISTO.
(Tambourin.)

C
H
O
R.

Soprani

Alti.

PIANO.

Allegro marcato, M. M. ♩ = 112.

The musical score is arranged in several systems. The top system includes vocal parts for AMANDA, SATANAS (Triangl.), MUZERELLI (Castagnetten.), and MEFISTO (Tambourin), along with Soprani and Alti of the chorus. The piano part is shown in a grand staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is Allegro marcato. The piano part features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. Dynamics include *f* (forte), *tr* (trills), *mf* (mezzo-forte), and *p* (piano). The score concludes with a final cadence in the piano part.

A
 Mit heißer feu_ri_ger Lust Cas - ti - liens Tochter singt,
 Und wie ein rei_zendes Bild, mein Tanz ent_zük_te dich,

S
 M
 Mef
 (Two empty vocal staves for Soprano and Mezzo-soprano)

(Piano accompaniment for the first system, including bass and treble clefs)

A
 aus vol_ler wo_gen der Brust das muntre Lied er - klingt;
 mit Lust um_fan_gen so wild Fan_dangos Klän_ge mich;

S
 M
 Mef
 (Vocal staves for Soprano, Mezzo-soprano, and Tenor with lyrics)

(Piano accompaniment for the second system, including bass and treble clefs)

A

 S

 M

 Me

 A

 S

 M

 Me

A *0 - la! 0 - la*

S

M

Mef

A *Lass mit dem zin zi zi zu, zin zin uns fröh-lich zielein,*

S *ff*

M *ff*

Mef *ff*

f

ff *dim.* *p*

A *lass mit dem zin zi zin zin zin uns fröhlich zieh'n!* **A**
poco più largo.

S

M

Mef

p

poco più largo.

fp

A

S

M

Mef

poco più largo.

A *vibrate.*

S

M

Mef *f*

fp

I. Tempo. Allegro.

A *f* 0 - la

S *f*

M *f*

Mef *f*

(mit natürlicher Stimme.)

Ja, *mf* das lust'ge zin zi zi zin zin zin es lokt dich hin,

(mit natürlicher Stimme.)

Ja, es lokt dich hin, lasst uns nun

I. Tempo. Allegro.

mf

eres.

0 - la! 0 - la! 0 -

S

M

Mel

lasst mit dem zin zi zi zin zin zihuns fröhlich zieh'n zin zi zi zin zin

zieh'n , ja mit dem zin zi zi zin zin

tr

eres.

la! 0 - la! 0 - la

S

M

Mel

zin zi zi zin zin zin zi zi zin zin zin zi zi zin zin zin zi zin zin zin zin zin zi zi zin zin

zin zi zi zin zin zin zi zi zin zin zin zin zin zin zin zin zin zi zi zin zin

tr

f

№ 22. Couplet des Muzerelli.

Allegretto.

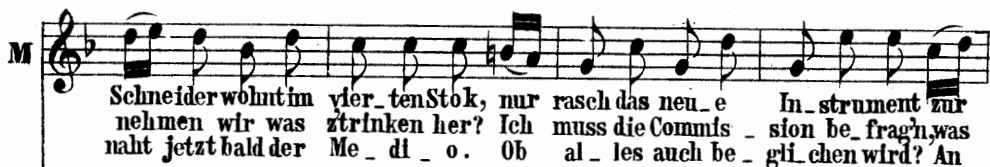
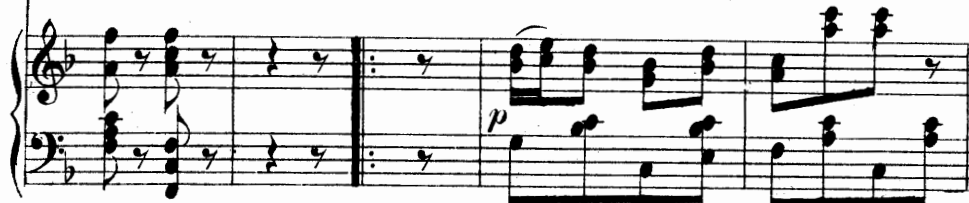
MUZEREI.I.I.

Allegretto. M.M. ♩ = 80.

PIANO.



1. Der Stützer braucht ein' Win-terrok, der
 2. Die Was-ser-noth steigt immer mehr, wo
 3. Die Bör-sen-g'schäf-te gehn so, so, es



Schneiderwohnt im vier-tenStok, nur rasch das neu-e In-strument zur
 nehmen wir was z'trinken her? Ich muss die Commis-sion be-frag'n, was
 naht jetzt bald der Me-di-o. Ob al-les auch be-gli-chen wird? An



(Durch das Telefon.)



Conver-sa-ti-on verwendet.
 werden wird in nächsten Tag'n.
 d'Kammerschnell-te-le-fo-nirt.

„Meister, ei-nen Men-ci-koff!
 „Höl-len-thal und Sti-xen-stein!
 „Ja-kob Fein und I-sak Stern!



(Antwort von

M

A - ber ja nicht plump. Krieg ich'n Säm - stag? Na ich hoff!“
 Thuts doch was da - für. Von der Noth uns zu be - frein.“
 Und noch an - dre sieh'n. Sag'ns, was ma - chen die - se Herrn?“

draussen, durch ein Sprachrohr.) *Muz.* *poco rit.* *a tempo.*

„Puff nix mehr. Sie Lump!“ „Wie?“ Schneider - see - le! Welch ein Ton! O du ver -
 „Trinkts derweit a Bier!“ Was? Zu dem Mangel auch noch Hohn? O un - glük -
 „Die sein aus - ge - blieb'n!“ Was? Und der Jai - te - les, der Kohn? O du ver -

M

fluch - tes Te - le - fon! O du ver fluch - tes Te - le - fon!
 sel - ges Te - le - fon! O un - glük - sel - ges Te - le - fon!
 fluch - tes Te - le - fon! O du ver - fluch - tes Te - le - fon!

No. 23. Quartett.

Andantino.

AMANDA.

p

Trotz Sturm und Nacht, hat uns ein

ROSINE.

p

Trotz Sturm und Nacht, hat uns ein

ISIDOR.

p

Trotz Sturm und Nacht, hat uns ein

REINHART.

p

Trotz Sturm und Nacht, hat uns ein

Andantino. M.M. ♩ = 76.

PIANO.

p *pp*

A Stern bewacht; ein Stern der uns das Glück gebracht. Sei ne Strahlen

R Stern bewacht; ein Stern der uns das Glück gebracht. Sei ne Strahlen

I Stern bewacht; ein Stern der uns das Glück gebracht. Sei ne Strahlen

Rei Stern bewacht; ein Stern der uns das Glück gebracht. Sei ne Strahlen

p *pp*

A
seg - nend fal - len, hei - ter naht der Abend so süß und la - bend.

R
seg - nend fal - len, hei - ter naht der Abend so süß und la - bend.

I
seg - nend fal - len, hei - ter naht der Abend so süß und la - bend.

Rei.
seg - nend fal - len, hei - ter naht der Abend so süß und la - bend.

Rei. *Allegretto.*
Nun fort! Die schönste Stunde schlägt im

Allegretto. m.m. ♩ 108.

R
Herzen tief be - wegt eilt mit fröh - lichen Sinn zur Kir - che

A
Ja, die schön-ste Stun-de schlägt, im Her-zen tief be-

Ros.
Ja, die schön-ste Stun-de schlägt, im Her-zen tief be-

I
Ja, die schön-ste Stun-de schlägt, im Her-zen tief be-

Rei.
hin fort nur fort!

cres.

A
wegt, eilt mit frö-li-chen Sinn zur Kir-che hin; des Lebens

Ros.
wegt, eilt mit frö-li-chen Sinn zur Kir-che hin; des Lebens

I
wegt, eilt mit frö-li-chen Sinn zur Kir-che hin; des Lebens

Rei.
Auf der Stell', lasst uns schnell, mit frohen Sinn zur Kirche ziehn.

A
schönste Stunde schlägt. Fort! Fort! Fort!

Ros
schönste Stunde schlägt. Fort! Fort! Fort!

I
schönste Stunde schlägt. Fort! Fort! Fort!

Rei
Wie ist das Herz so tief be_wegt, Fort! Fort! Fort!

The first system of the musical score consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are for A, Ros, I, and Rei. Each vocal part has the lyrics 'schönste Stunde schlägt.' followed by 'Fort! Fort! Fort!'. The piano accompaniment features a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a bass clef. It includes triplets of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand. Dynamic markings include *p* and *pp*.

A
He_het hoch die Flag_ge, wahi_re

The second system of the musical score features a vocal part for A and a piano accompaniment. The vocal part has the lyrics 'He_het hoch die Flag_ge, wahi_re'. The piano accompaniment consists of a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). It features a steady bass line and chords in the right hand. A dynamic marking of *p* is present.

A
Lie_be hat ge_siegt, und das Ban_ner ra_ge bis zum

The third system of the musical score features a vocal part for A and a piano accompaniment. The vocal part has the lyrics 'Lie_be hat ge_siegt, und das Ban_ner ra_ge bis zum'. The piano accompaniment consists of a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). It features a steady bass line and chords in the right hand. A dynamic marking of *p* is present.

A
 Himmel der es so ge_fügt; schmettert die Fan_fa_ren laut mit

A
 kla_rem, hel len Schall, zum Tri_umf gebt das Sig

A
 nal! Wah_re Lie_be hat ge_siegt,

Ros
 schmettert laut! Hebet hoch die Flagge, wah_re Lie_be hat ge_siegt,

I
 auf Freunde! Hebet hoch die Flagge, wah_re Lie_be hat ge_siegt,

Rei
 auf Freunde! Hebet hoch die Flagge, wah_re Lie_be hat ge_siegt,

cres. *mf*

A
das Ban - ner hoch ja, schmettert die Fan -

Ros
und das Banner ra - ge bis zum Himmel, der es so gefügt; schmettert die Fan -

I
und das Banner ra - ge bis zum Himmel, der es so gefügt; schmettert die Fan -

Rei
und das Banner ra - ge bis zum Himmel, der es so gefügt; schmettert die Fan -

The first system of the musical score consists of four vocal staves (A, Ros, I, Rei) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass range, respectively. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: 'das Banner hoch ja, schmettert die Fan -' for the Soprano part, and 'und das Banner ra - ge bis zum Himmel, der es so gefügt; schmettert die Fan -' for the other three vocal parts.

A
faren laut mit klarem hellem Schall, gebt das Sig -

Ros
faren laut mit klarem hellem Schall, zum Tri - umf gebt das Sig -

I
faren laut mit klarem hellem Schall, zum Tri - umf gebt das Sig -

Rei
faren laut mit klarem hellem Schall, zum Tri - umf gebt das Sig -

The second system of the musical score continues with the same four vocal parts and piano accompaniment. The lyrics are: 'faren laut mit klarem hellem Schall, gebt das Sig -' for the Soprano part, and 'faren laut mit klarem hellem Schall, zum Tri - umf gebt das Sig -' for the other three vocal parts. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

A
 nat, hell und klar. Vier Herzen sind's, die ew'ge Treu_e eng verband, mit innig

Ros
 nat, hell und klar. Vier Herzen sind's, die ew'ge Treu_e eng verband, mit innig

I
 nat, hell und klar. Vier Herzen sind's, die ew'ge Treu_e eng verband, mit innig

Rei
 nat, hell und klar. Vier Herzen sind's, die ew'ge Treu_e eng verband, mit innig

A
 froher Lust in voller Brust sich reichen und die Hand hin zum Altar ziehn sie und

Ros
 froher Lust in voller Brust sich reichen und die Hand hin zum Altar ziehn sie und

I
 froher Lust in voller Brust sich reichen und die Hand hin zum Altar ziehn sie und

Rei
 froher Lust in voller Brust sich reichen und die Hand hin zum Altar ziehn sie und

A
schwörendortdenEid in Ewig_keit der wahren Lieb'ge_weilt.

Ros.
schwörendortdenEid in Ewig_keit der wahren Lieb'ge_weilt.

I
schwörendortdenEid in Ewig_keit der wahren Lieb'ge_weilt.

Rei.
schwörendortdenEid in Ewig_keit der wahren Lieb'ge_weilt.



A
Hochgewinn! Lasst uns zieln! Froh im Sinn!

Ros.
Hochgewinn! Lasst uns zieln! Froh im Sinn!

I
Hochgewinn! Lasst uns zieln! Froh im Sinn!

Rei.
Hochgewinn! Lasst uns zieln! Froh im Sinn!



A Schnell dahin! Glo - ken_klang ruft uns zum Traual - tar.

Ros Schnell dahin! Glo - ken_klang ruft uns zum Traual - tar.

I Schnell dahin! Glo - ken_klang ruft uns zum Traual - tar.

Rei Schnell dahin! Glo - ken_klang ruft uns zum Traual - tar.

A *dim.*
Dort ver_eint sind wir auf immer - dar. Fort! Fort! Fort!

Ros *dim.*
Dort ver_eint sind wir auf immer - dar. Fort! Fort! Fort!

I *dim.*
Dort ver_eint sind wir auf immer - dar. Fort! Fort! Fort!

Rei *dim.*
Dort ver_eint sind wir auf immer - dar. Fort! Fort! Fort!

p

He - bet hoch die Flag - ge, wah - re Lie - be hat ge - siegt.

p

He - bet hoch die Flag - ge, wah - re Lie - be hat ge - siegt,

p

He - bet hoch die Flag - ge, wah - re Lie - be hat ge - siegt,

p

He - bet hoch die Flag - ge, wah - re Lie - be hat ge - siegt,

A

und das Bann - er ra - ge bis zum Him - mel, der es so ge - fügt.

os.

und das Bann - er ra - ge bis zum Him - mel, der es so ge - fügt.

I

und das Bann - er ra - ge bis zum Him - mel, der es so ge - fügt.

tei.

und das Bann - er ra - ge bis zum Him - mel, der es so ge - fügt.

cres.
A Schmettert die Fan_faren laut mit klarem hellen Schall. Gebt

cres.
Ros Schmettert die Fan_faren laut mit klarem hellen Schall. Zum Tri_ umf gebt

cres.
I Schmettert die Fan_faren laut mit klarem hellen Schall. Zum Tri_ umf gebt

cres.
Rei Schmettert die Fan_faren laut mit klarem hellen Schall. Zum Tri_ umf gebt

cres.

A das Sig_ nal, hell und klar, vier Herzen sind's, die ew_ ge Treue eng ver_

Ros das Sig_ nal, hell und klar, vier Herzen sind's, die ew_ ge Treue eng ver_

I das Sig_ nal, hell und klar, vier Herzen sind's, die ew_ ge Treue eng ver_

Rei das Sig_ nal, hell und klar, vier Herzen sind's, die ew_ ge Treue eng ver_

f

A
band, mit Innig fro-her Lust in vol-ler Brust sich rei-chen nundie Hand; hin zum Al-

Ros
band, mit Innig fro-her Lust in vol-ler Brust sich rei-chen nundie Hand; hin zum Al-

I
band, mit Innig fro-her Lust in vol-ler Brust sich rei-chen nundie Hand; hin zum Al-

Rei
band, mit Innig fro-her Lust in vol-ler Brust sich rei-chen nundie Hand; hin zum Al-

A
tar zieh'n sie und schwörendortden Eid, in Ewig-keit der wah-ren Lieb' ge-

Ros
tar zieh'n sie und schwörendortden Eid, in Ewig-keit der wah-ren Lieb' ge-

I
tar zieh'n sie und schwörendortden Eid, in Ewig-keit der wah-ren Lieb' ge-

Rei
tar zieh'n sie und schwörendortden Eid, in Ewig-keit der wah-ren Lieb' ge-

weilt, Hoch_ ge_ winn! Auf lasst uns zieln, froh im Sinn, nirschnell dahin. Ach_

weilt, Hoch_ ge_ winn! Auf lasst uns zieln, froh im Sinn, nirschnell dahin, ja Glocken_

weilt, Hoch_ ge_ winn! Auf lasst uns zieln, froh im Sinn, nirschnell dahin, ja Glocken_

weilt, Hoch_ ge_ winn! Auf lasst uns zieln, froh im Sinn, nirschnell dahin, Ach_

Ja.

klang ruft zum Al_ tar, wir sind verehnt auf immerdar .

klang ruft zum Al_ tar, wir sind verehnt auf immerdar .

Ja.

ff

Nº. 24. Finale.

Moderato. M.M. ♩ = 84.

SATANAS.

La la la la ra la lai ai ai oi

MEFISTO.

La la la la ra la lai ai ai oi

PIANO.

pp

S a la ra la la la la la oi o ho ho to de roh!

M a la ra la la la la la oi o ho ho to de roh!

R *Sopr.*
Des Teu - fels Heer schreckt uns

O *Ten.*
Des Teu - fels Heer schreckt uns

H *Bass.*
Des Teu - fels Heer schreckt uns

C *Allegro. M.M. ♩ = 84.*
Des Teu - fels Heer schreckt uns

f

nicht mehr wir ma - chens kurz und

nicht mehr wir ma - chens kurz und

nicht mehr wir ma - chens kurz und

schnel - le. Hur - tig! Du Höl - len - brut! Fa - che und

schnel - le. Hur - tig! Du Höl - len - brut! Fa - che und

schnel - le. Hur - tig! Du Höl - len - brut! Fa - che und

schüre sa - tanische Glut! Frei - heit! So schrei - en wir,

schüre sa - tanische Glut! Frei - heit! So schrei - en wir,

schüre sa - tanische Glut! Frei - heit! So schrei - en wir,

C. 24546.

hier in dem Teufels-re - vier. Ja so auf die Weis' geht es nim-mer-

hier in dem Teufels-re - vier. Ja so auf die Weis' geht es nim-mer-

hier in dem Teufels-re - vier. Ja so auf die Weis' geht es nim-mer-

mehr, wo nahn' der Teufel Ge - duld da - zu her? Ihr Gei -

mehr, wo nahn' der Teufel Ge - duld da - zu her? Ihr Gei -

mehr, wo nahn' der Teufel Ge - duld da - zu her? Ihr Gei -

ster! Dä - mo - nen und Gno - men! Hur - rah! Die Er -

ster! Dä - mo - nen und Gno - men! Hur - rah! Die Er -

ster! Dä - mo - nen und Gno - men! Hur - rah! Die Er -

lös-ung ist nah! Hur - rah! Die Er - lö - sung ist nah! Gei - ster!

lös-ung ist nah! Hur - rah! Die Er - lö - sung ist nah! Gei - ster!

lös-ung ist nah! Hur - rah! Die Er - lö - sung ist nah! Gei - ster!

Gno - men! Hur - rah!

Gno - men! Hur - rah!

Gno - men! Hur - rah!